

LED line

PRIME

Index: 203174


 śr. 290 mm x 154 mm
 
 -30÷45
 
 5/7*
 
 IP65
 
 100-277 V AC
 
 120


 50/60Hz
 
 4000 K
 
 28500
 
 190
 
 100000 h
 
 0,686
 
 IK-09


 150 W

Index: 203198


 śr. 290 mm x 154 mm
 
 -30÷45
 
 5/7*
 
 IP65
 
 100-277 V AC
 
 60


 50/60Hz
 
 4000 K
 
 28500
 
 190
 
 100000 h
 
 0,686
 
 IK-09


 150 W

Index: 203181


 śr. 290 mm x 154 mm
 
 -30÷45
 
 5/7*
 
 IP65
 
 100-277 V AC
 
 90


 50/60Hz
 
 4000 K
 
 28500
 
 190
 
 100000 h
 
 0,686
 
 IK-09


 150 W

Index: 219205


 śr. 330 mm x 156 mm
 
 -30÷45
 
 5
 
 IP65
 
 100-277 V AC
 
 120


 50/60Hz
 
 4000 K
 
 35000
 
 175
 
 100000 h
 
 0,916
 
 IK-09


 200 W

Index: 219229


 śr. 330 mm x 156 mm
 
 -30÷45
 
 5
 
 IP65
 
 100-277 V AC
 
 60


 50/60Hz
 
 4000 K
 
 35000
 
 175
 
 100000 h
 
 0,916
 
 IK-09


 200 W

Index: 219212


 śr. 330 mm x 156 mm
 
 -30÷45
 
 5
 
 IP65
 
 100-277 V AC
 
 90


 50/60Hz
 
 4000 K
 
 35000
 
 175
 
 100000 h
 
 0,916
 
 IK-09


 200 W

Index: 203204


 śr. 330 mm x 156 mm
 
 -30÷45
 
 5/7*
 
 IP65
 
 100-277 V AC
 
 120


 50/60Hz
 
 4000 K
 
 38000
 
 190
 
 100000 h
 
 0,916
 
 IK-09


 200 W

Index: 203228


 śr. 330 mm x 156 mm
 
 -30÷45
 
 5/7*
 
 IP65
 
 100-277 V AC
 
 60


 50/60Hz
 
 4000 K
 
 38000
 
 190
 
 100000 h
 
 0,916
 
 IK-09


 200 W

Index: 203211


 śr. 330 mm x 156 mm
 
 -30÷45
 
 5/7*
 
 IP65
 
 100-277 V AC
 
 90


 50/60Hz
 
 4000 K
 
 38000
 
 190
 
 100000 h
 
 0,916
 
 IK-09


 200 W

Index: 219526


 śr. 250 mm x 152 mm
 
 -30÷45
 
 5
 
 IP65
 
 100-277 V AC
 
 120


 50/60Hz
 
 4000 K
 
 12250
 
 175
 
 100000 h
 
 0,32
 
 IK-09


 70 W

Index: 219540


 śr. 290 mm x 154 mm
 
 -30÷45
 
 5
 
 IP65
 
 100-277 V AC
 
 90

 50/60Hz

 4000 K

 26250

 175

 100000 h

 0,686

 IK-09

 150 W

1. 
2. 
3. 
4. 
5. 
6. 
7. 
8. 
9. 
10. 
11. 
12. 
13. 
14. 
15. 
16. 
17. 
18. 
19. 
20. 

Index: 219359


 śr. 250 mm x 152 mm
 
 -30÷45
 
 5
 
 IP65
 
 100-277 V AC
 
 120


 50/60Hz
 
 4000 K
 
 17500
 
 175
 
 100000 h
 
 0,458
 
 IK-09


 100 W

Index: 219373


 śr. 250 mm x 152 mm
 
 -30÷45
 
 5
 
 IP65
 
 100-277 V AC
 
 60


 50/60Hz
 
 4000 K
 
 17500
 
 175
 
 100000 h
 
 0,458
 
 IK-09


 100 W

Index: 219366


 śr. 250 mm x 152 mm
 
 -30÷45
 
 5
 
 IP65
 
 100-277 V AC
 
 90


 50/60Hz
 
 4000 K
 
 17500
 
 175
 
 100000 h
 
 0,458
 
 IK-09


 100 W

Index: 203143


 śr. 250 mm x 152 mm
 
 -30÷45
 
 5/7*
 
 IP65
 
 100-277 V AC
 
 120


 50/60Hz
 
 4000 K
 
 19000
 
 190
 
 100000 h
 
 0,458
 
 IK-09


 100 W

Index: 203167


 śr. 250 mm x 152 mm
 
 -30÷45
 
 5/7*
 
 IP65
 
 100-277 V AC
 
 60


 50/60Hz
 
 4000 K
 
 19000
 
 190
 
 100000 h
 
 0,458
 
 IK-09


 100 W

Index: 203150


 śr. 250 mm x 152 mm
 
 -30÷45
 
 5/7*
 
 IP65
 
 100-277 V AC
 
 90


 50/60Hz
 
 4000 K
 
 19000
 
 190
 
 100000 h
 
 0,458
 
 IK-09


 100 W

Index: 218833


 śr. 290 mm x 154 mm
 
 -30÷45
 
 5
 
 IP65
 
 100-277 V AC
 
 120


 50/60Hz
 
 4000 K
 
 26250
 
 175
 
 100000 h
 
 0,686
 
 IK-09


 150 W

Index: 218857


 śr. 290 mm x 154 mm
 
 -30÷45
 
 5
 
 IP65
 
 100-277 V

Index: 219533



Index: 206588



Index: 206601



Index: 206595



PL: 1. ZANIM ROZPOCZNIESZ. Przeczytaj uważnie wszystkie polecenia. Zachowaj instrukcję. 2. OSTRZEŻENIE! Używaj produktu według zaleceń producenta. Jeżeli masz jakieś pytania skontaktuj się z producentem. 3. Produkt spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (EU) 4. Produkt spełnia wymagania przepisów w Wielkiej Brytanii (UK) 5. Nie wyrzucać produktu z odpadami komunalnymi. Zgodnie z dyrektywą WEEE należy oddać zużyty sprzęt do punktu zbiórki. Prawidłowa utylizacja chroni środowisko. 6. Do stosowania wewnątrz lub na zewnątrz pomieszczeń 7. I klasa ochrony przeciwporażeniowej. Ochrona zapewniona przez podłączenie przewodu ochronnego (PE/PEN) do zacisku ochronnego. Chroni przed dotykiem pośrednim poprzez samoczynne wyłączenie zasilania. Instalacja musi być zgodna z lokalnymi przepisami elektrycznymi. 8. Wyłącz produkt z eksploatacji w przypadku uszkodzenia osłony produktu 9. Źródło światła jak i osprzęt sterujący jest wymienne i może wymienić je tylko profesjonalista. W przypadku uszkodzenia zgoś produkt do lokalnego sprzedawcy lub do producenta w celu wymiany uszkodzonego podzespołu. 10. Produkt wyprodukowany w źródło światła o klasie efektywności energetycznej B. 11. Wyrób dostarczony bez listwy zaciskowej 12. Ostrzeżenie: Gorące żarówki. Źródła światła mocno się nagrzewają – ryzyko poparzenia! Wymieniacz żarówki tylko przy odłączonym zasilaniu i po ostygnięciu. Zachowaj ostrożność. 13. Uziemienie i połączenia całego systemu powinny być zrobione według lokalnych zasad elektrycznych kraju, w którym oprawa owieloniowana jest instalowana. 14. Ryzyko porażenia prądem. Podłącz zgodnie z zaleceniami na etykiecie. Uszkodzony kabel należy wymienić lub wycofać produkt z użycia. Wymianę przewodów może przeprowadzić wyłącznie serwis producenta. 15. RYZYKO PORAZENIA PRĄDEM. Odłącz zasilanie przed inspekcją, instalacją lub wymianą 16. Montaż oraz uruchomienie musi wykonać profesjonalista posiadający odpowiednie kwalifikacje. 17. Nie wpatrywać się w pracujące źródło światła. 18. Minimalna odległość źródła światła od oświetlanych obiektów 19. Oprawy do pracy w trudnych warunkach 20. Produkt współpracuje ze ściemniaczami oświetlenia typu 1-10V

PL: UWAGI! Nieprzestrzeganie zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji może skutkować m.in. pożarem, poparzeniami, porażeniem prądem elektrycznym, obrażeniami ciała oraz innymi szkodami materialnymi i niematerialnymi. LEDIN Group sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za konsekwencje wynikające z niezastosowania się do zaleceń niniejszej instrukcji. Firma LEDIN Group sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w treści instrukcji. Aktualną wersję można pobrać ze strony www.ledline.pl. **PODMIOT ODPOWIEDZIALNY:** LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKA tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

EN: 1. BEFORE YOU BEGIN. Read all instructions carefully. Keep the manual. 2. WARNING! Use the product according to the manufacturer's recommendations. If you have any questions, contact the manufacturer. 3. The product meets the requirements of the European Union Directives (EU). 4. The product meets the regulatory requirements in the United Kingdom (UK). 5. Do not dispose of the product with household waste. According to the WEEE directive, used equipment should be taken to a collection point. Proper disposal protects the environment. 6. For indoor or outdoor use 7. Protection Class I. Protection is provided by connecting the protective conductor (PE/PEN) to the protective terminal. It safeguards against indirect contact by automatically disconnecting the power supply. The installation must comply with local electrical regulations. 8. Turn off the product if the product's cover is damaged. 9. The light source and the control equipment are replaceable, and only a professional can replace them. In case of damage, report the product to your local dealer or the manufacturer for replacement of the damaged component. 10. The product is equipped with a light source of energy efficiency class B. 11. The product was delivered without a terminal strip. 12. Warning: Hot Bulbs. Light sources become very hot – risk of burns! Replace bulbs only when the power is disconnected and after they have cooled down. Exercise caution. 13. The grounding and connections of the entire system should be made in accordance with the local electrical regulations of the country where the lighting fixture is installed. 14. Risk of electric shock. Connect according to the instructions on the label. A damaged cable should be replaced or the product should be taken out of use. Cable replacement can only be performed by the manufacturer's service center. 15. RISK OF ELECTRIC SHOCK. Disconnect power before inspection, installation, or replacement. 16. Installation and commissioning must be performed by a professional qualified. 17. Do not stare at the working light source. 18. The minimum distance of the light source from the illuminated objects. 19. Fixtures for Working in Difficult Conditions 20. The product is compatible with 1-10V lighting dimmers.

EN: NOTICE! Failure to follow the recommendations contained in this manual may result in, among other things, fire, burns, electric shock, bodily injury, and other material and immaterial damages. LEDIN Group sp. z o.o. is not liable for any consequences arising from non-compliance with the recommendations of this manual. LEDIN Group sp. z o.o. reserves the right to make changes to the content of the manual. The current version can be downloaded from www.ledline.pl. **RESPONSIBLE ENTITY:** LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLAND tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

BG: 1. ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕШ. Прочети внимателно всички указания. Запази инструкциите. 2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Използвай продукта според препоръките на производителя. Ако имате някакви въпроси, свържете се с производителя. 3. Продуктът отговаря на изискванията на Директивите на Европейския съюз (ЕС). 4. Продуктът отговаря на изискванията на законодателството в Обединеното кралство (UK). 5. Да не се извършва продуктът с битовите отпадъци. Съгласно директивата WEEE изработването оборудване трябва да бъде предадено на пункт за събиране. Правилното обезвреждане защитава околната среда. 6. За употреба вътре или извън помещениата. 7. Клас I на защита срещу поражение от електрически ток. Защитата се осигурява чрез свързване на защитния проводник (PE/PEN) към защитната клемма. Предпазва от непряк допир чрез автоматично изключване на захранването. Инсталацията трябва да бъде в съответствие с местните електрически разпоредби. 8. Изключете продукта от експлоатация в случай на повреда на защитата на продукта. 9. Източникът на светлина, както и управляващото оборудване са сменяеми и могат да бъдат сменени само от професионалист. В случай на повреда, свържете се с местния търговец или производителя за замяна на повредения компонент. 10. Продукт, оборудван със светлинен източник с клас на енергийна ефективност B. 11. Изделието е доставено без клемна шина. 12. Предупреждение: Горещи крушки. Източниците на светлина се нагряват много – риск от изгаряне! Подменяйте крушките само при изключено захранване и след като са изстинали. Бъдете внимателни. 13. Заземяването и свързванията на цялата система трябва да бъдат направени в съответствие с местните електрически правила на страната, в която е инсталирано осветителното тяло. 14. Риск от токов удар. Свържете в съответствие с препоръките на етикета. Повреденият кабел трябва да бъде заменен или продуктът да бъде изведен от употреба. Подмяната на кабелите може да се извърши само от сервиза на производителя. 15. РИСК ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР. Изключете захранването преди инспекция, инсталация или подмяна. 16. Инсталирането и пускането в експлоатация трябва да се извършва от професионална квалификация. 17. Не гледайте директно в работещия източник на светлина. 18. Минимално разстояние на източника на светлина от осветяваните обекти. 19. Осветелни тела за работа в трудни условия. 20. Продуктът е съвместим с димери за осветление тип 1-10V.

BG: ЗАБЕЛЕЖИТЕ! Неспазването на препоръките, съдържащи се в настоящата инструкция, може да доведе до пожар, изгаряния, електрически удар, телесни наранявания и други материални и нематериални щети. LEDIN Group sp. z o.o. не носи отговорност за последствията от неспазване на препоръките в настоящата инструкция. Фирмата LEDIN Group sp. z o.o. си запазва правото да извършва промени в съдържанието на инструкцията. Актуалната версия може да бъде изтеглена от сайта www.ledline.pl. **ОТГОВОРЕН СУБЕКТ:** LEDIN Group Sp. z o.o., ул. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKA tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

HR: 1. PRIJE NEGO ŠTO POČNEŠ. Pažljivo pročitaj sve upute. Sačuvaj uputstvo. 2. UPOZORENJE! Koristite proizvod prema preporukama proizvođača. Ako imate bilo kakva pitanja, obratite se proizvođaču. 3. Proizvod ispunjava zahtjeve Direktiva Europske unije (EU). 4. Proizvod ispunjava zahtjeve propisa u Ujedinjenom Kraljevstvu (UK). 5. Ne bacajte proizvod s komunalnim otpadom. Prema direktivi WEEE, rabljena oprema treba biti vraćena na sabirno mjesto. Ispravno zbrinjavanje štiti okoliš. 6. Za korištenje unutra ili vani. 7. Klasa zaštite od strujnog udara I. Zaštita je osigurana spajanjem zaštitnog vodiča (PE/PEN) na zaštitni stezaljku. Štiti od neizravnog udara automatskim isključivanjem napajanja. Instalacija mora biti u skladu s lokalnim električnim propisima. 8. Isključite proizvod iz upotrebe u slučaju oštećenja zaštitnog pokrova proizvođača. 9. Izvor svjetlosti kao i upravljačka oprema su zamjenjivi i može ih zamijeniti samo kvalificiran profesionalac. U slučaju oštećenja, obavijestite se lokalnom prodavaču ili proizvođaču kako biste zamijenili oštećeni dio. 10. Proizvod opremljen izvorom svjetlosti s klasom energetske učinkovitosti B. 11. Proizvod ispušten bez stezaljke. 12. Upozorenje: Vruće žarulje. Izvori svjetlosti se jako zagrijavaju – opasnost od opekotina! Zamijenite žarulje samo kada je napajanje isključeno i nakon što se ohlade. Budite oprezni. 13. Uzemljenje i povezivanje cijelog sustava trebaju biti izvedeni prema lokalnim električnim propisima zemlje u kojoj se svjetiljka instalira. 14. Rizik od strujnog udara. Spojite prema uputama na etiketi. Oštećeni kabel treba zamijeniti ili proizvod povući iz uporabe. Zamjena kabela može izvršiti samo servis proizvođača. 15. OPASNOST OD STRUJNOG UDARA. Isključite napajanje prije pregleda, instalacije ili zamjene u izvori svjetlosti dok radi. 18. Minimalna udaljenost izvora svjetlosti od osvijetljenih objekata. 19. Oprema za rad u teškim uvjetima 20. Proizvod je kompatibilan s prigušivačima svjetla tipa 1-10V.

HR: NAPOMENE! Nepridržavanje preporuka sadržanih u ovoj uputi može rezultirati, između ostalog, požarom opeklinama, električnim udarom, tjelesnim ozljedama te drugim materijalnim i nematerijalnim štetama. LEDIN Group d.o.o. ne snosi odgovornost za posljedice koje proizlaze iz nepridržavanja preporuka ove upute. Tvrtka LEDIN Group d.o.o. zadržava pravo na izmjene sadržaja upute. Aktualnu verziju možete preuzeti sa stranice www.ledline.pl. **ODGOVORNA OSOBA:** LEDIN Group d.o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLJSKA tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

CS: 1. NEZ ZAČNĚTE. Pečlivě si přečtěte všechny pokyny. Uschovejte si návod. 2. UPOZORNĚNÍ! Použijte produkt podle doporučení výrobce. Máte-li nějaké otázky, obraťte se na výrobce. 3. Produkt splňuje požadavky směrnice Evropské unie (EU). 4. Výrobek splňuje požadavky předpisů ve Spojeném království (UK). 5. Neodhazujte produkt do komunálního odpadu. Podle směrnice WEEE je nutné odevzdat použítá zařízení na sběrné místo. Správná likvidace chrání životní prostředí. 6. K použití uvnitř nebo venku místností. 7. Třída ochrany proti úrazu elektrickým proudem I. Ochrana zajištěná připojením ochranného vodiče (PE/PEN) k ochranné svorce. Chrání před nepřímým dotykem automatickým odpojením napájení. Instalace musí být v souladu s místními elektroinstalacími předpisy. 8. V případě poškození krytu výrobku vyřaďte výrobek z provozu. 9. Zdroj světla i řídící příslušenství jsou vyměnitelné a může je vyměnit pouze profesionál. V případě poškození nahleste výrobek místnímu prodejci nebo výrobci za účelem výměny poškozené součásti. 10. Produkt je vybaven světelným zdrojem energetické třídy B. 11. Výrobek dodán bez svorkovnice. 12. Upozornění: Horké žárovky. Světelné zdroje se silně zahřívají – riziko popálení! Vyměňujte žárovky pouze při odpojení napájení a po vychlazení. Dbejte opatrnosti. 13. Uzemění a propojení celého systému by měly být provedeny podle místních elektrických předpisů země, ve které je svítidlo instalováno. 14. Riziko úrazu elektrickým proudem. Připojte podle pokynů na etiketě. Poškozený kabel je třeba vyměnit nebo výrobek vyřadit z používání. Výměnu kabelů může provést pouze servis výrobce. 15. RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. Odpojte napájení před kontrolou, instalací nebo výměnou. 16. Instalace a uvedení do provozu musí provádět kvalifikovaný odborník. 17. Nežijete do pracujícího zdroje světla. 18. Minimální vzdálenost světelného zdroje od osvětlovaných objektů. 19. Osvětlení pro práci v náročných podmínkách. 20. Produkt je kompatibilní s stmívači osvětlení typu 1-10V.

CS: POZORNĚNÍ! Nedodržání doporučení uvedených v této příručce může vést mimo jiné k požáru, popáleninám, úrazu elektrickým proudem, zraněním těla a dalším materiálním i nemateriálním škodám. LEDIN Group sp. z o.o. nenese odpovědnost za důsledky vyplývající z nedodržání doporučení této příručky. Společnost LEDIN Group sp. z o.o. si vyhrazuje právo na změny obsahu příručky. Aktuální verzi lze stáhnout na www.ledline.pl. **ODPOVEDNÝ SUBJEKT:** LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKO tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

DK: 1. Inden du begynder. Læs alle instruktioner omhyggeligt. Opbevar vejledningen. 2. ADVARSEL! Brug produktet i henhold til producentens anvisninger. Hvis du har spørgsmål, skal du kontakte producenten. 3. Produktet opfylder kravene i Den Europæiske Unions direktiver (EU). 4. Produktet opfylder lovgivningen i Det Forenede Kongerige (UK). 5. Kasser ikke produktet med husholdningsaffald. I henhold til WEEE-direktivet skal det brugte udstyr afleveres på en indsamlingsplads. Korrekt bortskaffelse beskytter miljøet. 6. Til brug indendørs eller uendørs 7. Klasse I beskyttelse mod elektrisk stød. Beskyttelse sikres ved tilslutning af beskyttelseslederen (PE/PEN) til beskyttelsesklemmen. Beskytter mod indirekte kontakt gennem automatisk frakobling af strømforsyningen. Installationen skal være i overensstemmelse med lokale elektriske forskrifter. 8. Sluk produktets drift i tilfælde af beskadigelse af produktets beskyttelse. 9. Lyskilden og styreudstyret er udsiktelige og kan kun udsiftes af en professionel. I tilfælde af skade skal produktet indleveres til den lokale forhandler eller producenten for at få udsiftet den beskadigede komponent. 10. Produkt udstyret med en lyskilde i energiklasse B. 11. Produkt leveret uden klemrække. 12. Advarsel: Varme pærer. Lyskilderne bliver meget varme - risiko for brændning! Udsift kun pærerne, når strømmen er afbrudt og efter afkøling. Vær forsigtig. 13. Jordforbindelse og tilslutninger af hele systemet skal udføres i henhold til de lokale elektriske regler i det land, hvor belysningsarmaturet installeres. 14. Risiko for elektrisk stød. Tilslut i overensstemmelse med anvisningerne på etiketten. En beskadiget ledning skal udsiftes eller produktet tages ud af brug. Udsifting af ledninger må kun udføres af producentens serviceafdeling. 15. RISIKO FOR ELEKTRISK STØD. Afbrud strømforsyningen før inspektion, installation eller udsifting. 16. Installation og idriftsættelse skal udføres af en professionel kvalificeret. 17. Kig ikke direkte ind i den arbejdende lyskilde. 18. Minimal afstand fra lyskilden til de belyste objekter. 19. Tekst: Armatur til arbejde under vanskelige forhold 20. Produkt er kompatibel med lysdæmpere af typen 1-10V.

DK: BEMÆRKNINGER! Manglende overholdelse af anbefalingerne i denne vejledning kan resultere i bl.a. brand, forbrændinger, elektrisk stød, personskader samt andre materielle og immaterielle skader. LEDIN Group sp. z o.o. påtager sig intet ansvar for konsekvenserne af ikke at følge anbefalingerne i denne vejledning. Firmaet LEDIN Group sp. z o.o. forbeholder sig ret til at foretage ændringer i vejledningens indhold. Den nyeste version kan downloades fra www.ledline.pl. **ANSVARLIG ENHED:** LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

EE: 1. Enne alustamist. Lugege hoolikalt läbi kõik juhised. Hoidke juhend alles. 2. HOIATUS! Kasutage toodet vastavalt tootja soovitudele. Kui teil on küsimusi, võtke ühendust tootjaga. 3. Toode vastab Euroopa Liidu (EL) direktiivide nõuetele. 4. Toode vastab Ühendkuningriigi (UK) õigusaktide nõuetele. 5. Ara viska toodet olmejäätmetesse. WEEE direktiivi kohaselt tuleb kasutatud seadmeid viia kogumispunkti. Õige ütliserimine kaitseb keskkonda. 6. Kasutamiseks siseruumides või väljas. 7. Esimese klassi elektrilooikaitse. Kaitse on tagatud kaitsva juhtme (PE/PEN) ühendamisega kaitseklemmi külge. Kaitseb kaude kontakti eest. Lülitades toote automaatselt välja. Paigaldada peab vastama kohalikele elektrienergiaeeskirjadele. 8. Lülitage toode kasutusse välja, kui tuote kaitse on kahjustatud. 9. Valgusallikas ja juhtimiseseadmed on vahetatavad ning need võib vahetada ainult spetsialist. Kahjustuse korral pöörduge toote asutamiseseadme kohaliku müüja või tootja poole. 10. Toode on varustatud valgusallikaga, mille energiatõhusus klass on B. 11. Toode tarnitakse ilma klemmlülitust 12. Hoiaust: Armatur lambipirnide. Valgusallikaid kuumeneyad tugevalt – põletusohu! Vahetage lambipirne ainult voolu väljalülitatud olekus ja pärast jahutamist. Olge ettevaatlik. 13. Maahenduse ja kogu süsteemi ühendused tuleks teha vastavalt selle riigi elektrienergiaeeskirjadele, kus valgustusseade paigaldatakse. 14. Elektrilooi oht. Ühendage vastavalt silidil toodud juhiste. Kahjustatud kaabel tuleb välja vahetada või toode kasutusse kõrvaldada. Juhimeid võib vahetada ainult tootja teenindus. 15. ELEKTRILOOGI OHT. Enne kontrollimist, paigaldamist või vahetamist lülitage toide välja. 16. Paigaldamist ja kasutuselevõttu peab teostama kvalifitseeritud spetsialist. 17. Ärge vaadake tootavasse valgusallikasse. 18. Minimaalne kaugus valgusallikast valgustatavatest objektidest. 19. Rasketes tingimustes valgustusarmatuurid. 20. Toode ühildub 1-10V tüüpi valgusregulaatoritega.

EE: MARKUSEID! Selle juhendi soovitusete eiramine võib põhjustada tulekahju, põletusi, elektrilööki, kehavigastusi ja muid materiaalseid ja immateriaalseid kahjusid. LEDIN Group Sp. z o.o. ei vastuta kaesoleva juhendi soovitusete mittejärgimisest tulenevate tagajärgede eest. Ettevõtte LEDIN Group Sp. z o.o. jätab endale õiguse teha muudatusi juhendi sisus. Uuendatud versiooni saab alla laadida veebisaidil www.ledline.pl. **VASTUTAV ISIK:** LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POOLA tel. +48 29 764 77 00, e-post: kontakt@ledline.pl

FI: 1. ENNEN KUIN ALOITAT. Lue kaikki ohjeet huolellisesti. Säilytä ohje. 2. VAROITUS! Käytä tuotetta valmistajan suositusten mukaisesti. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä valmistajaan. 3. Tuote täyttää Euroopan unionin direktiivien vaatimukset. 4. Tuote täyttää Yhdistyneen kuningaskunnan (UK) määräysten vaatimukset. 5. Älä hävitä tuotetta yhdyskuntajätteen mukana. WEEE-direktiivin mukaisesti käytetty laite tulee viesti keräyspisteeseen. Oikea jätteenhuolto suojelee ympäristöä. 6. Käytettäväksi sisä- tai ulkotiloissa. 7. Suojausluokka I. Suojaus on varmistettu liittämällä suojaohjoin (PE/PEN) suojaohjaimen. Suojaus epäsuoraalta kosketukselta katkaisemalla automaattisesti virransyötön. Asennuksen on oltava paikallisten sähkömäärysten mukainen. 8. Poista tuote käytöstä, jos tuotteen suoja on vaurioitunut. 9. Valonlähteen sekä ohjauslaitteen ovat vaihdettavissa, ja niitä voi vaihtaa vain ammattilainen. Vikaantumistapauksessa ota yhteyttä paikalliseen jällemyyntiin tai valmistajaan virallisen osan vaihtamiseksi. 10. Tuote on varustettu valonlähteenä, jonka energiatehokkuusluokka on B. 11. Tuote toimitettu ilman kytkentäkaikkoa. 12. Varoitus: Kuumat hehkulamput. Valonlähteen kuumeenavat voimakkaasti – palovammaksi! Vaihda lamput vain, kun virta on katkaistu ja ne ovat jäähtyneet. Ole varovainen. 13. Maadoitus ja koko järjestelmän liittäminen tulee tehdä sen maan paikallisten sähkömääräysten mukaisesti, jossa valaistuslaitte asennetaan. 14. Sähkökuin vaara. Kytke ohjeiden mukaisesti eteitissä. Vaurioitunut kaapeli on vaihdettava tai tuote poistettava käytöstä. Johdon vahidon saa suunittaa vain valmistajan huolto. 15. SAHKOKUIN VAARA. Katkaise virransyöttö ennen tarkastusta, asennusta tai vaihtoa. 16. Asennus ja käyttöönnotto on suoritettava ammattitaitoisin. 17. Älä katso suoraan toimivaan valonlähteesseen. 18. Vähimmäisetaisyys valonlähteestä valaistavien kohteisiin. 19. Valaisimet vaativin olosuhteisiin 20. Tuote toimii 1-10V-tyypisten himmentimien kanssa.

FI: HUOMAUTUKSET! Tämän ohjeen suositusten noudattamatta jättäminen voi johtaa mm. tulipaloon, palovammoihin, sähkökuin, ruumiinvammiin sekä muihin aineellisiin ja aineettomiin vahinkoihin. LEDIN Group sp. z o.o. ei ole vastuussa seurausista, jotka johtuvat tämän ohjeen suositusten noudattamatta jättämisestä. LEDIN Group sp. z o.o. pidättää oikeuden tehdä muutoksia ohjeiden sisältöön. Ajantasainen versio on ladattavissa osoitteesta www.ledline.pl. **VASTUULLINEN TAHO:** LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410

FR: REMARQUES ! Le non-respect des recommandations contenues dans ce manuel peut entraîner, entre autres, un incendie, des brûlures, une électrocution, des blessures corporelles ainsi que d'autres dommages matériels et immatériels. LEDIN Group sp. z o.o. décline toute responsabilité pour les conséquences résultant du non-respect des recommandations de ce manuel. La société LEDIN Group sp. z o.o. se réserve le droit d'apporter des modifications au contenu du manuel. La version actuelle peut être téléchargée sur le site www.ledine.pl. ENTITÉ RESPONSABLE : LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLOGNE tél. +48 29 764 77 00, e-mail : kontakt@ledine.pl

EL: 1. ΠΡΟΤΟΥ ΕΚΚΙΝΗΣΕΙΣ. Διάβασε προσεκτικά όλες τις οδηγίες. Κράτα την οδηγία. 2. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Χρησιμοποιήστε το προϊόν σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Εάν έχετε οποιαδήποτε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή. 3. Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ). 4. Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των κανονισμών του Ηνωμένου Βασιλείου (UK). 5. Μην απορρίπτετε το προϊόν με τα αστικά απόβρατα. Σύμφωνα με την οδηγία WEEE, πρέπει να παραδοθούν στο χρησιμοποιούμενο εξοπλισμό σε σημείο συλλογής. Η σωστή διάθεση προστατεύει το περιβάλλον. 6. Για χρήση σε εξωτερικούς ή εξωτερικούς χώρους. 7. Κατηγορία προστασίας I. Η προστασία παρέχεται μέσω της σύνδεσης του αγαιού προστασίας (PE/PEN) με τον ακρόθετη γείωσης. Προστατεύει από την έμμεση επαφή μέσω της αυτόματης διακοπής τροφοδοσίας. Η εγκατάσταση πρέπει να είναι σύμφωνα με τους τοπικούς ηλεκτρικούς κανονισμούς. 8. Απενεργοποιήστε το προϊόν σε περίπτωση που υψωθεί ζημία το περιβάμμα του προϊόντος. 9. Πληγί φωτός όπως και ο εξοπλισμός ελέγχου είναι αντικαταστάσιμα και μπορεί να τα αντικαταστήσει μόνο ένας επαγγελματίας. Σε περίπτωση βλάβης, αναφέρετε το προϊόν στον τοπικό πωλητή ή στον κατασκευαστή για την αντικατάσταση του ελαττωματικού εξαρτήματος. 10. Το προϊόν είναι εξοπλισμένο με πηγή φωτός κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης B. 11. Προϊόν παραδίδει χωρίς ακρόθετη σύνδεση. 12. Προειδοποίηση: Καντί λαμπτήρες. Οι πηγές φωτός θερμαίνονται πολύ - κίνδυνος εγκαύματος! Να αντικαθιστάτε τους λαμπτήρες μόνο όταν η τροφοδοσία είναι απουσιουδεμένη και αφού έχουν κρρωθεί. Να είστε προσεκτικοί. 13. Η γείωση και οι συνδέσεις ολόκληρου του συστήματος θα πρέπει να γίνονται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς ηλεκτρολογίας της χώρας, στην οποία εγκαθίσταται το φωτιστικό. 14. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Συνδέστε σύμφωνα με τις οδηγίες στην ετικέτα. Το κατεστραμμένο καλώδιο πρέπει να αντικατασταθεί ή να αποσπείρε το προϊόν από τη χρήση. Η αντικατάσταση των καλωδίων μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο από την υπηρεσία του κατασκευαστή. 15. ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ. Αποσυνδέστε την τροφοδοσία πριν από την επιθεώρηση, εγκατάσταση ή αντικατάσταση. 16. Η εγκατάσταση και η προμήθεια πρέπει να πραγματοποιείται από επαγγελματία ειδικευμένο. 17. Μην κοιτάτε την πηγή φωτός που λειτουργεί. 18. Ελάχιστη απόσταση της πηγής φωτός από τα φωτιζόμενα αντικείμενα. 19. Εξοπλισμός για εργασία σε δύσκολες συνθήκες 20. Το προϊόν συνεντάζεται με ροοστάτες φωτισμού τύπου 1-10V.

EL: ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ! Η μη τήρηση των συστάσεων που περιλαμβάνονται στο παρόν χειρίδιό μπορεί να οδηγήσει, μεταξύ άλλων, σε πυρκαγιά, εγκαύματα, ηλεκτροπληξία, σωματικούς τραυματισμούς και άλλες υλικές και μη υλικές ζημιές. Η LEDIN Group sp. z o.o. δεν φέρει ευθύνη για τις συνέπειες που προκύπτουν από τη μη τήρηση των συστάσεων του παρόντος χειριδίου. Η εταιρεία LEDIN Group sp. z o.o. διατηρεί το δικαίωμα να εισάγει αλλαγές στο περιεχόμενο του χειριδίου. Μπορείτε να κατεβάσετε την επικαιροποιημένη έκδοση από τον ιστότοπο www.ledine.pl. ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, ΠΟΛΩΝΙΑ τηλ. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledine.pl

ES: 1. ANTES DE COMENZAR. Leer atentamente todas las instrucciones. Conserva la guía. 2. ADVERTENCIA: Utiliza el producto según las recomendaciones del fabricante. Si tienes alguna pregunta, ponte en contacto con el fabricante. 3. El producto cumple con los requisitos de las Directivas de la Unión Europea (UE). 4. El producto cumple los requisitos de la normativa en el Reino Unido (UK). 5. No deschar el producto con los residuos municipales. De acuerdo con la directiva RAEE, lleve los equipos usados a un punto de recogida. La correcta eliminación protege el medio ambiente. 6. Para uso en interiores o exteriores. 7. Clase I de protección contra descargas eléctricas. La protección se asegura mediante la conexión del conductor de protección (PE/PEN) al terminal de tierra. Protege contra el contacto indirecto a través de la desconexión automática del suministro eléctrico. La instalación debe cumplir con las normativas eléctricas locales. 8. Desactiva el producto en caso de daño en la cubierta del producto. 9. Fuente de luz y equipo de control son intercambiables y solo un profesional puede reemplazarlos. En caso de daño, informe el producto al vendedor local o al fabricante para reemplazar el componente dañado. 10. El producto está equipado con una fuente de luz de clase de eficiencia energética B. 11. Producto entregado sin regleta de conexión. 12. Advertencia: Bombillas calientes. Las fuentes de luz se calientan mucho - riesgo de quemaduras! Cambie las bombillas solo con la alimentación desconectada y después de que se hayan enfriado. Tenga cuidado. 13. Las conexiones a tierra y el conexinado de todo el sistema deben realizarse conforme a las normativas eléctricas locales del país en el que se instala la luminaria. 14. Riesgo de descarga eléctrica. Conecte según las recomendaciones de la etiqueta. El cable dañado debe ser reemplazado o el producto retirado de uso. La sustitución de los cables solo puede ser realizada por el servicio técnico del fabricante. 15. RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Desconecte la alimentación antes de la inspección, instalación o reemplazo. 16. La instalación y puesta en marcha deben ser realizados por un profesional calificado. 17. No mirar directamente la fuente de luz en funcionamiento. 18. La distancia mínima de la fuente de luz a los objetos iluminados. 19. Equipos para trabajar en condiciones difíciles. 20. El producto es compatible con reguladores de iluminación tipo 1-10V.

ES: ¡ATENCIÓN! El incumplimiento de las recomendaciones contenidas en este manual puede resultar, entre otras cosas, en incendios, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones corporales y otros daños materiales e inmateriales. LEDIN Group sp. z o.o. no se hace responsable de las consecuencias derivadas del incumplimiento de las recomendaciones de este manual. LEDIN Group sp. z o.o. se reserva el derecho de realizar cambios en el contenido del manual. La versión actual se puede descargar en www.ledine.pl. ENTIDAD RESPONSABLE: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONIA tel: +48 29 764 77 00, correo electrónico: kontakt@ledine.pl

GA: 1. SULA DTOSÓIR TÚ. Léigh na treoracha go cúramach. Coinnigh an treoir. 2. Tá rabhadh ann! Úsáid an táirge de réir mholtai an mhonaróra. Má tá aon cheisteanna agat, déan teagmháil leis an monaróir. 3. Tá an táirge ag comhlíonadh riachtanais Theoiríolte an Aontais Eorpaiigh (AE). 4. Comhlíonann an táirge ceanglais na reachtaíochta sa Ríocht Aontaithe (UK). 5. Níor cheart an táirge a chaitheamh amach le dramháil tí. De réir Theoirí WEEE, ba chóir trealamh caite a thabhairt chuig pointe bailithe. Cosnaíonn diúscair chuig an timpeallacht. 6. Le húsáid laistigh nó laasmhug de thithe. 7. Táim ag brath ar mo chuid eolais ar an nGaeilge, agus is féidir linn aistriúchán garbh a sholáthar duit. Rang cosanta i gcoinne turraing leictreach den chéad scoth. Cosainn a chuirtear ar fáil trí nascadh leis an sreang tulaíon (PE/PEN) chuig an teirmínéid cosanta. Cosnaíonn sé i gcoinne teagmháir ináirdh trí dhéanchanglú uathoibríoch ón soláthar cumhachta. Caitheadh an suiteáil a bheith de réir na rialachán áitiúil leictreachais. Tabhair faoi deara go bhféadfadh éagsúlacht a bheith ann sa téarmaíocht theicniúil idir Béarla, Gaeilge, agus teangacha eile, agus bh'féidir gur mhaith leat dul i gcomhairle le saineolaí atá líofa sa Ghaeilge agus atá eolach ar théarmaíocht theicniúil. 8. Tóg an táirge ar ais chuig do dhéiléaláil áitiúil nó chuig an monaróir chun an comhpháirt damáiste a athsholáthar. 10. Tá an táirge feistithe le foinsé solais de rang éifeachtúlachta fuinnimh B. 11. Táirge soláthraithe gan stiaíl teanntáin. 12. Rabhadh: Bolgáin te. Éiríonn na foinsí solais an-te-baol dóite! Athraigh bolgáin ach amháin nuair a bhíonn an cumhachadh dhéanchanglaite agus tar éis dóibh fuair. Bí cúramach. 13. Ba cheart an córas iomlán a thaisceadh agus a nascáil de réir chóid leictreacha áitiúla na tíre ina bhfuil an luminaire suiteáilte. 14. Tá baob turraing leictreach. Ceangail de réir na treoracha ar an lipéad. Ba chóir cábla damáistithe a athsholáthar nó ba chóir an táirge a bhaint as úsáid. Ní féidir aic aic le sérbhis an mhonaróra sreanga a athsholáthar. 15. Dáinséar turraing leictreach. Dhéanchangl an soláthar sula ndéantar iníuchadh, suiteáil nó athsholáthar. 16. Ní mór Suiteáil agus comisiúnú a dhéanamh ag gairmíúil cáilithe. 17. Ní bí ag stánadh ar fhoinsé solais atá ag obair. 18. Is í an t-achar íosta ón bhfoinsé solais go dtá na rudáil atá á sóilsiú. 19. Trealamh le haghaidh oibríú i gcoinníollacha deacra. Tá an táirge ag comhoibriú le dimmers soilsiithe de chineál 1-10V.

GA: RABHADH! D'fhéadfadh neamhdh a thabhairt ar na moltaí atá sa lámhleabhar seo a bheith mar thoradh ar thine, dhó, turraing leictreach, gortuithe coirp agus damáistí ábhartha agus neamhábhartha eile. Ní ghlacann LEDIN Group sp. z o.o. freagracht as iarmhairtí eascaithe as neamhdh a thabhairt ar na moltaí atá sa lámhleabhar seo. Coinníonn LEDIN Group sp. z o.o. an ceart chun atriutha a dhéanamh ar ábhar an lámhleabhair. Is féidir an leagan is déanaí a íoslódáil ó www.ledine.pl. EINTITEAS FREAGRACH: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, AN PHOLAINN guthán +48 29 764 77 00, ríomhphost: kontakt@ledine.pl

LT: 1. PRIEŠ PRADĖDAMAS. Atidžiai perskaityti visus nurodymus. Išsaugok instrukciją. 2. [SPĖJIMAS! Naudokite gaminį pagal gamintojo rekomendacijas. Jei turite kokių nors klausimų, susisiekiite su gamintoju. 3. Produkta atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus. 4. Produktas atitinka Jungtines Karalystės (UK) teises aktų reikalavimus. 5. Nesalinti gaminius kartu su komunaliniais atliekomis. Pagal WEEE direktyvą panaudotą įrangą reikia pristatyti į surinkimo punktą. Tinkamas utilizavimas saugo aplinką. 6. Naudoti viduje arba lauke patalpu. 7. Į apsaugos klasę nuo elektros smūgio. Apsauga užtikrinama prijungiant apsauginį laidą (PE/PEN) prie apsauginės gnybtų dėžutės. Apsaugo nuo netiesioginio prisilietimo automatiškai išjungiant maitinimą. Montavimas turi atitikti

vietinius elektros reikalavimus. 8. Jei gamintojo dangtis yra pažeistas, nustokite jį naudoti. 9. Šviestos šaltinis ir valdymo įranga yra keičiami ir juos gal pakeikti tik profesionalas. Sugedus produktui, kreipkitės į vietinį pardavėją arba gamintoją, kad pakeistumėte sugedusį komponentą. 10. Produktas su šviestos šaltiniu, turinčiu B energinio efektyvumo klasę. 11. Gaminyms pristatytas be gnybtų jungimo. 12. Įspėjimas: Karštos lempuės. Šviestos šaltiniai stipriai įkaista – nudegimo rizika! Keisti lemputes tik išjungus maitinimą ir po jų atvėsimio. Būkite atsargūs. 13. Įžeminimas ir visos sistemos sujungimai turėtų būti atlikti pagal vietines elektros taisykles šalyje, kurioje įrengiama apšvietimo įtaisas. 14. Elektros smūgio rizika. Prijunkite pagal etiketėje pateiktas rekomendacijas. Pažeistą kabelį reikia pakeisti arba pašalinti gaminiį iš naudojimo. Laidus gal pakeikti tik gamintojo aptarnavimo tarnyba. 15. ELEKTROS SMŪGIO RIZIKA. Atjunkite maitinimą prieš atlikdami patikrą montavimą ar keitimą. 16. Montavimą ir paldavimą turi atlikti kvalifikuotas specialistas. 17. Nežiūrėkite į veikiančią šviestos šaltinį. 18. Minimalus šviestos šaltinio atstumas nuo apšviestų objektų. 19. Įranga darbu sunkiomis sąlygomis. 20. Produkt veikia su 1-10V tipo apšvietimo dimeriais.

LT: PASTABOS! Nepaisydami šioje instrukcijoje pateiktų rekomendacijų, galite susidurti su gaisru, nudegimais, elektros smūgiais, kūno sužalojimais bei kitokia materialine ir nematerialine žala. LEDIN Group sp. z o.o. neatsako už pasekmes, kylančias dėl šios instrukcijos nepaisymo. LEDIN Group sp. z o.o. pasilekia teisę keisti instrukcijas turinį. Naujaisią versiją galima atsisiųsti iš svetainės www.ledine.pl. ATSAKINGAS SUBJEKTAS: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice. LENKĖJA tel. +48 29 764 77 00, el.paštas: kontakt@ledine.pl

LV: 1. PIRMS SĀKŠANĀS. Uzmanīgi izlasiet visus norādījumus. Saglabājiet instrukciju. 2. BRĪDINĀJUMS! Izmantojiet produktu atbilstoši ražotāja norādījumiem. Ja jums ir kādi jautājumi, sazinieties ar ražotāju. 3. Produkts atbilst Eiropas Savienības (ES) Direktīvu prasībām. 4. Izstrādājums atbilst Apvienotās Karalistes (UK) tiesību aktu prasībām. 5. Nelietojiet produktu kopā ar sadzīves atkritumiem. Atbilstoši WEEE direktīvai nolietotās iekārtas jānodod savākšanas punktā. Pareiza utilizācija aizsargā vidi. 6. Lietojams iekšējā vai ārā. 7. Aizsardzības klase pret elektrošoku. Aizsardzība nodrošināta, pievienojot aizsargvadu (PE/PEN) pie aizsargpasārdzību. Pasargā no netiešas pieskāriena, automātiski atslēdzot barošanu. Instalējai jāatbilst vietējiem elektrotehniskajiem noteikumiem. 8. Izslēdziet izstrādājumu no ekspluatācijas, ja produkta aizsargi ir bojāts. 9. Gaismas avoti un vadības aprīkojumu var nomainīt tikai profesionāļi. Ja rodas bojājumi, sazinieties ar vietējo izplatītāju vai ražotāju, lai nomainītu bojāto komponentu. 10. Produkts aprīkots ar gaismas avotu, kam ir B klases energoefektivitāte. 11. Izstrādājums piegādāts bez spaiļu slīdes. 12. Brīdinājums. Karstas spuldzes. Gaismas avoti stipri uzkarst – apdegumu risks! Spuldzes mainīt tikai pēc strāvas atslēgšanas un atdzišanas. Ievērojiet piesardzību. 13. Zemējums un visa sistēmas savienojumi jāveic saskaņā ar tās valsts vietējiem elektroinstalācijas noteikumiem, kurā tiek uzstādīts apgaismojuma aprīkojums. 14. Elektrošoka risks. Pievienojiet saskaņā ar norādījumiem uz etiketes. Bojāts kabelis ir jāizslēgt vai produkts jāpārtrauc lietot. Vadu nomainu drīkst veikt tikai ražotāja serviss. 15. ELEKTROŠOKA RISKS. Pirms pārbaudes, uzstādīšanas vai nomainas atvienojiet strāvas padevi. 16. Uzstādīšana un nodošana ekspluatācijā jāveic profesionāli kvalificētam personālam. 17. Nelūkoties strādājošā gaismas avotā. 18. Minimālais atālums no gaismas avota līdz apgaismojamajam objektiem. 19. Armatūra darbam sarežģītos apstākļos. 20. Produkts ir saderģis ar 1-10V tipa apgaismojuma regulatoriem.

LV: PIEZĪMES! Norādījumu neievērošana, kas ietverti šajā instrukcijā, var izraisīt, piemēram, ugunsgrēku, apdegumus, elektriskās strāvas triecienu, ķermeņa ievainojumus un citus materiālos un nemateriālos zaudējumus. LEDIN Group SIA neuzņemas atbildību par sekām, kas izriet no šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas. Uzņemums LEDIN Group SIA patur tiesības veikt izmaiņas instrukcijas saturā. Aktuālo versiju var lejupielādēt no vietnes www.ledine.pl. ATBILDĪGĀ PERSONA: LEDIN Group SIA, ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice. POLĪJA tel. +48 29 764 77 00, e-pasts: kontakt@ledine.pl

MT: 1. QABEL MA TIBDA. Agra sew Istruzzjonijet kollha. Zomm Istruzzjonij. 2. TWISSJAJ! Uża l-prodott skont ir-rakkomandazzjonijet tal-manifattur. Jekk għandek xi mistoqgħij, ikkuntatta l-ill-manifattur. 3. Il-prodott jissodfa l-rrekviziti tad-Direttivi tal-Unjoni Ewropea (UE). 4. Il-prodott jissodfa l-rrekviziti tal-Heġżazzjonij fir-Renju Unit (UK). 5. Tagħmih il-prodott ma jiskart municipali. Skont id-Direttiva WEEE, tagħti l-tagħmir użat lill-punt ta' għir. L-ghoti korrett jipproteġi l-ambjent. 6. Għall-użu għewa jew barra mill-bini. 7. Klassi I ta' protezzjoni kontra xokk elettriku. Il-protezzjoni hija prodvuta billi wehjed iġġaħad il-wajer tal-protezzjoni (PE/PEN) mat-terminal protettiv. Jipproteġi kontra kuntatt indirett permezz ta' tqugh awtomatiku tas-saħħa. L-installazzjonij għandha tkun konformi mar-regolamenti lokali tal-elettriku. 8. Jekk iġġoħbok nehħi l-prodott mill-użu jekk il-qoxra tal-prodott tkun bil-ħsara. 9. Sors tad-dawl kif ukoll il-tagħmir tal-kontroll huwa interkambjabbli u jista' jibindel biss minn professjonist. Kif-każ ta' ħsara, irrapportaw il-prodott ill-bejjieħ lokali jew lill-manifattur bihwa jissostitwixxi l-komponent bil-ħsara. 10. Prodott mġħmar b'sors tad-dawl tal-klassi ta' effiċjenza enerġetika B. 11. Prodott fornutu mingħajr strixxa terminali. 12. Twissija Bizzoz jħraħ, l-sors tad-dawl jishnu hafna - riskju ta' hruq! Ibdel l-ibdel l-ibdel biss meta s-sors tal-elettriku jkun mifti u wara li jkunu tkesshu. Oqgħod attent. 13. Il-grounding u l-konnessjonij tas-sistema kollha għandhom isiru skont ir-regoli elettrici lokali tal-pajjiż fejn qed tiġi installata l-apparat tad-dawl. 14. Riskju ta' xokk elettriku. Qabbad skont ir-rakkomandazzjonijet fuq it-tikketta. Kejpli imħassar għandu jigi sostitwit jew il-prodott għandu jiteħna mill-użu. Biss is-servizz tal-manifattur jista' jwettaħ is-sostituzzjonij tal-kowidjiet. 15. TITXIEQ TA' XOKK ELETTRIKU. Ithri l-provvista tal-elettriku qabel l-ispezzjoni. l-installazzjonij jew is-sostituzzjonij. 16. L-installazzjonij u l-ħstarjag għandhom isiru minn professjonist bi kwalifiki xierqa. 17. Tharesx direttament lejn sors ta' dawl li qed jħndem. 18. Minimu distanza tas-sors tad-dawl mill-oġġetti li qed jġgu mdawla. 19. Oprawi għall-hidma f'kundizzjonijet diffiċli. 20. Il-prodott jħndem ma' dimmers tad-dawl tal-tip 1-10V.

MT: TESSJAJ! In-nuqqas ta' segwitu tal-pariri inkluzi f'din Istruzzjonij jista' jirrizulta f'inklużjoni ta' nrien, hruq, xokk elettriku, korrenti fiżiċi u ħsarat materjali u immaterjali oħrajn. LEDIN Group sp. z o.o. ma tieħus responsabbiltà għall-konsegwenzi li jirrizultaw min-nuqqas ta' konformitá mal-pariri ta' din Istruzzjonij. Il-kumpanija LEDIN Group sp. z o.o. tirriserva d-dritt li tagħmel bidliet fit-test tal-Istruzzjonij. Il-verzjonij attwali tista' titnizzlat mis-sit www.ledine.pl. ENTITÀ RESPONSABBLI: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONJA tel. +48 29 764 77 00, email: kontakt@ledine.pl

NL: 1. VOORDAT JE BEGINT. Lees alle instructies zorgvuldig door. Bewaar de handleiding. 2. WAARSCHUWING! Gebruik het product volgens de aanbevelingen van de fabrikant. Als je vragen hebt, neem dan contact op met de fabrikant. 3. Het product voldoet aan de eisen van de richtlijnen van de Europese Unie (EU). 4. Het product voldoet aan de regelgeving in het Verenigd Koninkrijk (UK). 5. Het product niet bij het huishoudelijk afval weggoeien. Volgens de WEEE-richtlijn moet u gebruikte apparatuur naar een inzamelpunt brengen. Een juiste verwijdering beschermt het milieu. 6. Voor gebruik binnen of buiten ruimtes. 7. Beschermingsklasse I tegen elektrische schokken. Bescherming wordt geboden door de aarde draad (PE/PEN) aan te sluiten op de aardLEM. Het beschermt tegen indirect contact door automatische uitschakeling van de voeding. De installatie moet voldoen aan de lokale elektrische voorschriften. 8. Schakel het product uit indien de beschermkap van het product beschadigd is. 9. Lichtbron en bedieningsapparaat zijn wisselbaar en kunnen alleen door een professional worden vervangen. In geval van beschadiging meldt u het product bij de lokale verkoper of de fabrikant om het beschadigde onderdeel te vervangen. 10. Product uitgerust met een lichtbron met energie-efficiëntieklasse B. 11. Het product wordt geleverd met een klemmenstrook 12. Waarschuwing: Heet lampen. Lichtbronnen worden er geheet - risico op verbranding! Vervang lampen alleen als de stroom is uitgeschakeld en nadat ze zijn afgekoeld. Wees voorzichtig. 13. Aarding en verbindingen van het gehele systeem moeten worden uitgevoerd volgens de lokale elektrische voorschriften van het land waarin de verlichtingsarmatuur wordt geïnstalleerd. 14. Risico op elektrische schok. Sluit aan volgens de instructies op het etiket. Een beschadigde kabel moet worden vervangen of het product moet uit gebruik worden genomen. Het vervangen van de kabels mag uitsluitend door de serviceafdeling van de fabrikant worden uitgevoerd. 15. RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK. Schakel de stroom uit voordat u inspectie, installatie of vervanging uitvoert. 16. Installatie en inbedrijfstelling moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde beroepsbeoefenaar. 17. Niet in de werkende lichtbron staren. 18. Minimale afstand van de lichtbron tot de verlichte objecten. 19. Armaturen voor werken onder zware omstandigheden 20. Het product werkt samen met 1-10V dimmers voor verlichting.

NL: OPMERKINGEN! Het niet naleven van de aanbevelingen in deze handleiding kan onder andere leiden tot brand, brandwonden, elektrische schokken, lichamelijk letsel en andere materiële en immateriële schade. LEDIN Group sp. z o.o. is niet verantwoordelijk voor de gevolgen van het niet opvolgen van de aanbevelingen in deze handleiding. LEDIN Group sp. z o.o. behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen in de inhoud van de handleiding. De actuele versie kan worden gedownload van www.ledine.pl. VERANTWOORDELIJKE ENTITEIT: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledine.pl

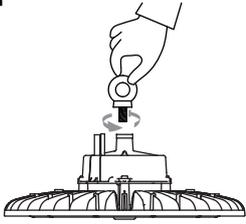
DE: 1. BEVOR DU BEGINNST. Lies alle Anweisungen sorgfältig durch. Bewahre die Anleitung auf. 2. WARNUNG! Verwenden Sie das Produkt gemäß den Empfehlungen des Herstellers. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den Hersteller. 3. Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Richtlinien der Europäischen Union (EU). 4. Das Produkt erfüllt die gesetzlichen Anforderungen im Vereinigten Königreich (UK). 5. Das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgen. Gemäß der WEEE-Richtlinie ist das Altgerät an einer Sammelstelle abzugeben. Eine ordnungsgemäße Entsorgung schützt die Umwelt. 6. Zur Verwendung im Innen- oder Außenbereich. 7. Schutzklasse I. Der Schutz wird durch Anschluss des Schutzleiters (PE/PEN) an die Schutzklemme gewährleistet. Schutz vor indirektem Berühren durch automatische Abschaltung der Stromversorgung. Die Installation muss den örtlichen elektrischen Vorschriften entsprechen. 8. Schalten Sie das Produkt außer Betrieb, wenn die Schutzabdeckung des Produkts beschädigt ist. 9. Die Lichtquelle sowie die Steuerungsausrüstung sind austauschbar und können nur von einem Fachmann ausgetauscht werden. Im Falle einer Beschädigung wenden Sie sich bitte an den örtlichen Händler oder den Hersteller, um das beschädigte Teil auszutauschen. 10. Produkt ausgestattet mit einer Lichtquelle der Energieeffizienzklasse B. 11. Produkt geliefert ohne Klemmleiste. 12. Warnung: Heiße Glühlampen. Lichtquellen erhitzen sich stark - Verbrennungsgefahr! Glühlampen nur bei abgeschalteter Stromversorgung und nach dem Abkühlen wechseln. Vorsicht ist geboten. 13. Die Erdung und die Verbindungen des gesamten Systems sollten gemäß den örtlichen elektrischen Vorschriften des Landes, in dem das Beleuchtungssystem installiert wird, durchgeführt werden. 14. Stromschlaggefahr. Schließen Sie gemäß den Anweisungen auf dem Etikett an. Ein beschädigtes Kabel muss ausgetauscht oder das Produkt außer Betrieb genommen werden. Der Austausch der Kabel darf nur vom Herstellerservice durchgeführt werden. 15. GEFAHR EINES STROMSCHLAGS. Stromversorgung vor Inspektion, Installation oder Austausch abschalten. 16. Installation und Inbetriebnahme müssen von einem professionellen qualifizierten durchgeführt werden. 17. Bitte nicht in die arbeitende Lichtquelle schauen. 18. Minimale Entfernung der Lichtquelle von den beleuchteten Objekten. 19. Gehäuse für den Einsatz unter schwierigen Bedingungen 20. Das Produkt ist mit 1-10V Lichtdimmern kompatibel.

DE: HINWEISE! Die Nichtbeachtung der in dieser Anleitung enthaltenen Empfehlungen kann unter anderem zu einem Brand, Verbrennungen, Stromschlägen, Körperverletzungen sowie anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Die LEDIN Group sp. z o.o. übernimmt keine Verantwortung für die Folgen, die sich aus der Nichtbefolgung der Empfehlungen dieser Anleitung ergeben. Die Firma LEDIN Group sp. z o.o. behält sich das Recht vor, Änderungen am Inhalt der Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle Version kann von der Website www.ledine.pl heruntergeladen werden. VERANTWÖRTLICHE PARTIEI: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN tel. +48 29 764 77 00, E-Mail: kontakt@ledine.pl

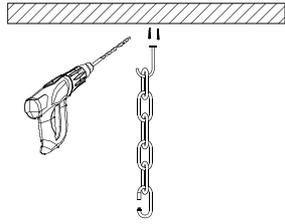
PT: 1. ANTES DE COMEÇAR. Leia atentamente todas as instruções. Guarde este manual. 2. AVISO! Use o produto de acordo com as recomendações do fabricante. Se tiver alguma dúvida, entre em contato com o fabricante. 3. O produto atende aos requisitos das Diretivas da União Europeia (UE). 4. O produto está em conformidade com o



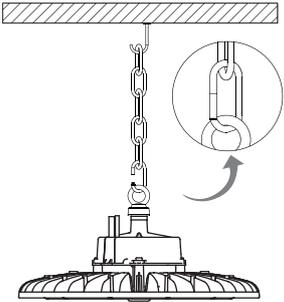
A



B

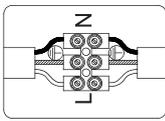


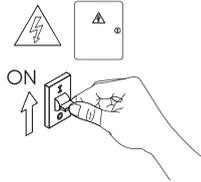
C



CE  AC-L(Brown)
(Yellow/ Green)
AC-N(Blue)

DIM  + (Purple)
- (Pink)

 N-Blue
Green/Yellow
L-Brown



przed inspekcją, instalacją lub wymianą 16. Montaż oraz uruchomienie musi wykonać profesjonalista posiadający odpowiednie kwalifikacje. 17. Nie wpatrywać się w pracującą źródło światła. 18. Minimalna odległość źródła światła od oświetlanych obiektów. 19. Oprawy do pracy w trudnych warunkach 20. Produkt współpracuje ze ściemnicami oświetlenia typu 1-10V 21. Produkt wyposażony w Mikrofalowy Czujnik ruchu MV

PL: UWAGI! Nieprzestrzeganie zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji może skutkować m.in. pożarem, poparzeniami, porażeniem prądem elektrycznym, obrażeniami ciała oraz innymi szkodami materialnymi i niematerialnymi. LEDIN Group sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za konsekwencje wynikające z niezastosowania się do zaleceń niniejszej instrukcji.Firma LEDIN Group sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w treści instrukcji. Aktualną wersję można pobrać ze strony www.ledine.pl. PODMIOT ODPOWIEDZIALNY: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKA tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledine.pl

EN: 1. BEFORE YOU BEGIN. Read all instructions carefully. Keep the manual. 2. WARNING! Use the product according to the manufacturer's recommendations. If you have any questions, contact the manufacturer. 3. The product meets the requirements of the European Union Directives (EU). 4. The product meets the regulatory requirements in the United Kingdom (UK). 5. Do not dispose of the product with household waste. According to the WEEE directive, used equipment should be taken to a collection point. Proper disposal protects the environment. 6. For indoor or outdoor use 7. Protection Class I. Protection is provided by connecting the protective conductor (PE/PEN) to the protective terminal. It safeguards against indirect contact by automatically disconnecting the power supply. The installation must comply with local electrical regulations. 8. Turn off the product if the product's cover is damaged. 9. The light source and the control equipment are replaceable, and only a professional can replace them. In case of damage, report the product to your local dealer or the manufacturer for replacement of the damaged component. 10. The product is equipped with a light source of energy efficiency class B. 11. The product was delivered without a terminal strip. 12. Warning: Hot Bulbs. Light sources become very hot - risk of burns! Replace bulbs only when the power is disconnected and after they have cooled down. Exercise caution. 13. The grounding and connections of the entire system should be made in accordance with the local electrical regulations of the country where the lighting fixture is installed. 14. Risk of electric shock. Connect according to the instructions on the label. A damaged cable should be replaced or the product should be taken out of use. Cable replacement can only be performed by the manufacturer's service center. 15. RISK OF ELECTRIC SHOCK. Disconnect power before inspection, installation, or replacement. 16. Installation and commissioning must be performed by a professional qualified. 17. Do not stare at the working light source. 18. The minimum distance of the light source from the illuminated objects. 19. Fixtures for Working in Difficult Conditions 20. The product is compatible with 1-10V lighting dimmers. 21. The product is equipped with an MV Microwave Motion Sensor.

EN: NOTICE! Failure to follow the recommendations contained in this manual may result in, among other things, fire, burns, electric shock, bodily injury, and other material and immaterial damages. LEDIN Group sp. z o.o. is not liable for any consequences arising from non-compliance with the recommendations of this manual. LEDIN Group sp. z o.o. reserves the right to make changes to the content of the manual. The current version can be downloaded from www.ledine.pl. RESPONSIBLE ENTITY: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLAND tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledine.pl

BG: 1. ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕШ. Прочети внимателно всички указания. Запази инструкциите. 2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Използвайте продукта според препоръките на производителя. Ако имате какъви въпроси, свържете се с производителя. 3. Продуктът отговаря на изискванията на Директивите на Европейския съюз (ЕС). 4. Продуктът отговаря на изискванията на законодателството в Обединеното кралство (UK). 5. Да не се изхвърля продуктът с битовите отпадъци. Съгласно директивата WEEE изхвърляването оборудване трябва да бъде предадено на пункт за събиране. Правилното обезвреждане защитава околната среда. 6. За употреба вътре или извън помещениата. 7. Клас I на защита срещу поражение от електрически ток. Защитата се осигурява чрез свързване на защитния проводник (PE/PEN) към защитната клемма. Предпазва от непряк допир чрез автоматично изключване на захранването. Инсталацията трябва да бъде в съответствие с местните електрически разпоредби. 8. Изключете продукта от експлоатация в случай на повреда на защитата на продукта. 9. Източникът на светлина, както и управляващото оборудване са сменяеми и могат да бъдат сменени само от професионалист. В случай на повреда, свържете се с местния търговец или производителя за замяна на повредения компонент. 10. Продукт, оборудван със светлинен източник с клас на енергийна ефективност B. 11. Изделието е доставено без клемна шина. 12. Предупреждение: Горещи крушки. Източниците на светлина се нагряват много - риск от изгаряне! Подменяйте крушките само при изключено захранване и след като са изстинали. Бъдете внимателни. 13. Заземяването и свързванията на цялата система трябва да бъдат направени в съответствие с местните електрически правила на страната, в която е инсталирано осветителното тяло. 14. Риск от токов удар. Свържете в съответствие с препоръките на етикета. Повреденият кабел трябва да бъде заменен или продуктът да бъде изведен от употреба. Подмяната на кабелите може да се извърши само от сервиза на производителя. 15. РИСК ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР. Изключете захранването преди инспекция, инсталация или подмяна. 16. Инсталирането и пускането в експлоатация трябва да се извършва от професионална квалификация. 17. Не гледайте директно в работещия източник на светлина. 18. Минимално разстояние на източника на светлина от осветяваните обекти. 19. Осветелните тела за работа в трудни условия. 20. Продуктът е съвместим с димери за осветление тип 1-10V. 21. Продукт, оборудван с микровълнов датчик за движение MV.

BG: ЗАБЕЛЕЖКИ! Неспазването на препоръките, съдържащи се в настоящата инструкция, може да доведе до пожар, изгаряния, електрически удар, телесни наранявания и други материални и нематериални щети. LEDIN Group sp. z o.o. не носи отговорност за последствията от неспазване на препоръките в настоящата инструкция. Фирмата LEDIN Group sp. z o.o. си запазва правото да извършва промени в съдържащото на инструкцията. Актуална версия може да бъде изтеглена от сайта www.ledine.pl. ОТГОВОРЕН СУБЕКТ: LEDIN Group Sp. z o.o., ул. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKA tel.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledine.pl

HR: 1. PRIJE NEGO ŠTO POČNEŠ. Pažljivo pročitaj sve upute. Sačuvaj uputstvo. 2. UPOZORENJE! Koristite proizvod prema preporukama proizvođača. Ako imate bilo kakva pitanja, obratite se proizvođaču. 3. Proizvod ispunjava zahtjeve Direktiva Europske unije (EU). 4. Proizvod ispunjava zahtjeve propisa u Ujedinjenom Kraljevstvu (UK). 5. Ne bacajte proizvod s komunalnim otpadom. Prema direktivi WEEE, rabljena oprema treba biti vraćena na sabirno mjesto. Ispravno zbrinjavanje štiti okoliš. 6. Za korištenje unutra ili vani. 7. Klasa zaštite od strujnog udara I. Zaštita je osigurana spajanjem zaštitnog vodiča (PE/PEN) na zaštitnu stezaljku. Stiti od neizravnog dodira automatskim isključivanjem napajanja. Instalacija mora biti u skladu s lokalnim električnim propisima. 8. Isključite proizvod iz upotrebe u slučaju oštećenja zaštitnog pokrova proizvoda. 9. Izvor svjetlosti kao i upravljačka oprema su zamjenjivi i može ih zamijeniti samo profesionalac. U slučaju oštećenja, obratite se lokalnom prodavaču ili proizvođaču kako biste zamijenili oštećeni dio. 10. Proizvod opremljen izvornom svjetlosti s klasom energetske učinkovitosti B. 11. Proizvod isporučen bez stezaljke. 12. Upozorenje: Vruće žarulje. Izvori svjetlosti se jako zagrijevaju – opasnost od opekline! Zamijenite žarulje samo kada je napajanje isključeno i nakon što se ohlade. Budite oprezni. 13. Uzemljenje i povezivanje cijelog sustava trebaju biti izvedeni prema lokalnim električnim propisima zemlje u kojoj se svjetiljka instalira. 14. Rizik od strujnog udara. Spojite prema uputama na etiketi. Oštećeni kabel treba zamijeniti ili proizvod povući iz uporabe. Zamjenu kabela može izvršiti samo servis proizvođača. 15. OPASNOST OD STRUJNOG UDARA. Isključite napajanje prije pregleda, instalacije ili zamjene. 16. Instalaciju i puštanje u rad mora izvršiti stručnjak s odgovarajućim kvalifikacijama. 17. Nemojte zuriti u izvor svjetlosti dok radi. 18. Minimalna udaljenost izvora svjetlosti od osvijetljenih objekata. 19. Oprema za rad u teškim uvjetima 20. Proizvod je kompatibilan s prigušivačima svjetla tipa 1-10V. 21. Proizvod opremljen mikrovalnim senzorum pokreta MV

HR: NAPOMENE! Nepriдрžavanje preporuka sadržanih u ovoj uputi može rezultirati, između ostalog, požarom, opeklinama, električnim udarom, tjelesnim ozljedama te drugim materialnim i nematerialnim štetama. LEDIN Group d.o.o. ne snosi odgovornost za posljedice koje proizlaze iz nepriдрžavanja preporuka ove upute. Tvrtka LEDIN Group d.o.o. zadržava pravo na izmjene sadržaja upute. Aktualnu verziju možete preuzeti sa stranice www.ledine.pl. ODGOVORNA OSOBA: LEDIN Group d.o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKA tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledine.pl

CS: 1. NEŽ ZAČNĚTE. Pečlivě si přečtěte všechny pokyny. Uchovejte si návod. 2. UPOZORNĚNÍ! Použijte produkt podle doporučení výrobce. Máte-li nějaké otázky, obraťte se na výrobce. 3. Produkt splňuje požadavky směrnice Evropské unie (EU). 4. Výrobek splňuje požadavky předpisů ve Spojeném království (UK). 5. Neodhazujte produkt do komunálního odpadu. Podle směrnice WEEE je nutné odevzdat použitá zařízení na sběrné místo. Správná likvidace chrání životní prostředí. 6. K použití uvnitř nebo venku místnosti. 7. Třída ochrany proti úrazu elektrickým proudem I. Ochrana zajištěná připojením ochranného vodiče (PE/PEN) k ochranné svorce. Chráni před nepřímým dotykem automatickým odpojením napájení. Instalace musí být v souladu s místními elektroinstalačními předpisy. 8. V případě poškození krytu výrobku vyřaďte výrobek z provozu. 9. Zdroj světla i řidič příslušenství jsou vyměnitelné a může je vyměnit pouze profesionál. V případě poškození nahleďte výrobek místnímu prodejci nebo výroci za účelem výměny poškozené součásti. 10. Produkt je vybaven světelným zdrojem energetické třídy B. 11. Výrobek dodán bez svorkovnice. 12. Upozornění: Horké žárovky. Světelné zdroje se silně zahřívají – riziko popálení! Vyměňujte žárovky pouze při odpojeném napájení a po vychlazení. Dbejte opatrnosti. 13. Uzemění a propojení celého systému by měly být provedeny podle místních električských předpisů země, ve které je svítidlo instalováno. 14. Riziko úrazu elektrickým proudem. Připojte podle pokynů na etiketě. Poškozený kabel je třeba vyměnit nebo výrobek vyřadit z používání. Výměnu kabelů může provést pouze servis výrobce. 15. RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM ProuDEM. Odpojte napájení před kontrolou, instalací nebo výměnou. 16. Instalace a uvedení do provozu musí provádět kvalifikovaný odborník. 17. Nežirajte do pracujícího zdroje světla. 18. Minimální vzdálenost světelného zdroje od osvětlovaných objektů. 19. Osvětlení pro práci v náročných podmínkách. 20. Produkt je kompatibilní s stmívači osvětlení typu 1-10V. 21. Produkt vybavený mikrovlňným pohybovým senzorem MV.

CS: POZNÁMKY! Nedodržení doporučení uvedených v této příručce může vést mimo jiné k požáru, popáleninám, úrazu elektrickým proudem, zraněním těla a dalším materialním i nematerialním škodám. LEDIN Group sp. z o.o. nenese odpovědnost za důsledky vyplývající z nedodržení doporučení této příručky. Společnost LEDIN Group sp. z o.o. si vyhrazuje právo na změny obsahu příručky. Aktuální verzi lze stáhnout na www.ledine.pl. ODPOVĚDNÝ SUBJEKT: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKO tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledine.pl

DK: 1. Inden du begynder. Læs alle instruktioner omhyggeligt. Opbevar vejledningen. 2. ADVARSEL! Brug produktet i henhold til producentens anvisninger. Hvis du har spørgsmål, skal du kontakte producenten. 3. Produktet opfylder kravene i Den Europæiske Unions direktiver (EU). 4. Produktet opfylder lovgivningen i Det Forenede Kongerige (UK). 5. Kasser ikke produktet med husholdningsaffald. I henhold til WEEE-direktivet skal det brugte udstyr afleveres på en indsamlingsplads. Korrekt bortskaffelse beskytter miljøet. 6. Til brug indendørs eller uendørs 7. Klasse I beskyttelse mod elektrisk stød. Beskyttelse sikres ved tilslutning af beskyttelseslederen (PE/PEN) til beskyttelsesklemmen. Beskytter mod indirekte kontakt gennem automatisk frakobling af

strømforsyningen. Installationen skal være i overensstemmelse med lokale elektriske forskrifter. 8. Sluk produktets drift i tilfælde af beskadigelse af produktets beskyttelse. 9. Lyskilden og styreudstyret er udskedelige og kan kun udskiftes af en professionel. I tilfælde af skade skal produktet indleveres til den lokale forhandler eller producenten for at få udskiftet den beskadigede komponent. 10. Produkt udstyret med en lyskilde i energiklasse B. 11. Produkt leveret uden klemrække. 12. Advarsel: Varme pærer. Lyskilderne bliver meget varme - risiko for forbrænding! Udskift kun pærerne, når strømmen er afbrudt og efter afkøling. Vær forsigtig. 13. Jordforbindelse og tilslutninger af hele systemet skal udføres i henhold til de lokale elektriske regler i det land, hvor belysningsarmaturet installeres. 14. Risiko for elektrisk stød. Tilslut i overensstemmelse med anvisningerne på etiketten. En beskadiget ledning skal udskiftes eller produktet tages ud af brug. Udskiftning af ledninger må kun udføres af producentens serviceafdeling. 15. RISIKO FOR ELEKTRISK STØD. Afbryd strømforsyningen før inspektion, installation eller udskiftning. 16. Installation og idriftsættelse skal udføres af en professionel kvalificeret. 17. Gig ikke direkte ind i den arbejdende lyskilde. 18. Minimal afstand fra lyskilden til de belyste objekter. 19. Tekst: Armatur til arbejde under vanskelig forhold 20. Produkt er kompatibel med lysdæmpere af typen 1-10V. 21. Produkt udstyret med mikrobløge bevægelses sensor MV

DK: BEMÆRKNINGER! Manglende overholdelse af anbefalingerne i denne vejledning kan resultere i bl.a. brand, forbrændinger, elektrisk stød, personskader samt andre materielle og immaterielle skader. LEDIN Group sp. z o.o. påtager sig intet ansvar for konsekvenserne af ikke at følge anbefalingerne i denne vejledning. Firmaet LEDIN Group sp. z o.o. forbeholder sig ret til at foretage ændringer i vejledningens indhold. Den nyeste version kan downloades fra www.ledine.pl. ANSVARLIG EHED: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledine.pl

EE: 1. Enne alustamist. Lugege hoolikalt läbi kõik juhised. Hoidke juhend alles. 2. HOIATUS! Kasutage toodet vastavalt tootja soovitudele. Kui teil on küsimusi, võtke ühendust tootjaga. 3. Toode vastab Euroopa Liidu (EL) direktiivide nõuetele. 4. Toode vastab Ühendkuningriigi (UK) õigusaktide nõuetele. 5. Ara viska toodet olmejäätmetesse. WEEE direktiivi kohaselt tuleb kasutatud seadmeid viia kogumispunkti. Õige tüüsitseerimise kaitses keskonda. 6. Kasutamiseks siseruumides või väljas. 7. Esimese klassi elektriloogikaits. Kaitses on tagatud kaitsva juhtme (PE/PEN) ühendamisega kaitsesklami külge. Kaitses kaudse kontakti eest. Jälitades toite automaatselt välja. Paigaldus peab vastama kohalikele elektriieskirjadele. 8. Lühitage toode kasutusest välja, kui toote kaitses on kahjustatud. 9. Valgusallikas ja juhtimisseadmed on vahetatavad ning need võivad vahetada ainult spetsialist. Kahjustuse korral pöörduge toote asendamiseks kohaliku müüja või tootja poole. 10. Toode on varustatud valgusallikaga, mille energiatõhususe klass on B. 11. Toode tarnitakse ilma klemmiühituse. 12. Hoiatu: Kuuma lampirinnad. Valgusallikad kuumevega tugevalt – põletusohu! Vahetage lampirinne ainult voolu väljalülitatud olekus ja pärast jahutamist. Olge ettevaatlik. 13. Maauhenduse ja kogu süsteemi ühendused tuleks teha vastavalt selle riigi elektriieskirjadele, kus valgustusseade paigaldatakse. 14. Elektriloogi oht. Ühendage vastavalt sildil toodud juhistele. Kahjustatud kaabel tuleb välja vahetada või toode kasutusest kõrvaldada. Juhtmed võib vahetada ainult tootja teenindus. 15. ELEKTRILÕOGI OHT. Enne kontrollimist, paigaldamist või vahetamist lühitage toide välja. 16. Paigaldamist ja kasutuselevõttu peab teostama kvalifitseeritud spetsialist. 17. Ärge vaadake töötavasse valgusallikasse. 18. Minimaalne kaugus valgusallikast valgustatavate objektidele. 19. Rasketes tingimustes valgustusarmatuurid 20. Toode ühildub 1-10V tüüpi valgusregulaatoritega. 21. Toode on varustatud MV mikroaine liikumisanduriga.

EE: MÄRKUSED! Selle juhendi soovitusete eiramine võib põhjustada tulekahju, põletusi, elektrilööki, kehavigastusi ja muid materiaalseid ja immateriaalseid kahjusid. LEDIN Group Sp. z o.o. ei vastuta käesoleva juhendi soovitusete mittetärgimisest tulenevate tagajärgede eest. Ettevõtte LEDIN Group Sp. z o.o. jätab endale õiguse teha muudatusi juhendi sisus. Uuendatud versiooni saab alla laadida veebisaidil www.ledine.pl. VASTUTAV ISIK: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice. POOLA tel. +48 29 764 77 00, e-post: kontakt@ledine.pl

FI: 1. ENNEN KUIN ALOITAT. Lue kaikki ohjeet huolellisesti. Säilytä ohje. 2. VAROITUS! Käytä tuotetta valmistajan suositusten mukaisesti. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä valmistajaan. 3. Tuote täyttää Euroopan unionin direktiivien vaatimukset. 4. Tuote täyttää Yhdistyneen kuningaskunnan (UK) määräysten vaatimukset. 5. Älä hävitä tuotetta yhdyskuntajätteen mukana. WEEE-direktiivin mukaisesti käytetty laite tulee viellä keräyspisteeseen. Oikea jätehuolto suojelee ympäristöä. 6. Käyttäväksi siksi- tai kattoissa. 7. Suojausluokka I. Suojaa on varmistettu liittämällä suojaajin (PE/PEN) suojaajiliittimeen. Suojaa epäsuoralta kosketukselta katkaisemalla automaattisesti virransyöttö. Asennuksen on oltava paikallisten sähköasuraysten mukainen. 8. Poista tuote käytöstä, jos tuotteen suoja on vaurioitunut. 9. Valonlähdte sekä ohjauslaitteet ovat vaihdettavissa, ja niitä voi vaihtaa vain ammattilainen. Vikaanuimistapauksissa ota yhteyttä paikalliseen jälleenyymyjään tai valmistajaan viallisen osan vaihtamiseksi. 10. Tuote on varustettu valonlähtelä, jonka energiatehokkuusluokka on B. 11. Tuote toimitettu ilman kytkentäkskkoa. 12. Varoitus: Kuumat hehkuulamp. Valonlähteet kuumeuvat muomakkaasti - palovammanriski! Vaihda lamput vain, kun virta on katkaistu ja ne ovat jäähtyneet. Ole varovainen. 13. Maadoitus ja koko järjestelmän liittännät tulee tehdä sen maan paikallisten sähköasuraysten mukaisesti, jossa valaistuslaitte asennetaan. 14. Sähköisun vaara. Kytke ohjeiden mukaisesti etkitissä. Vaurioitunut kaapeli on vaihdettava tai tuote poistettava käytöstä. Johdon vaihdon saa suorittaa vain valmistajan huolto. 15. SÄHKÖISKUN VAARA. Katkaise virransyöttö ennen tarkastusta, asennusta tai vaihtoa. 16. Asennus ja käyttöönotto on suoritettava ammattitaitoisin. 17. Älä katso suoraan toimivaan valonlähteeseen. 18. Vähimmäisäisäisyys valonlähteestä valaistavain kohteisiin. 19. Valaisimset vaatiivin oluuseisintä 20. Tuote toimii 1-10V-tyyppeisin himmentimin kanssa. 21. Tuote on varustettu MV-mikroaaltoilikeentunnistimella.

FI: HUOMAUTUKSET! Tämän ohjeen suositusten noudattamatta jättäminen voi johtaa mm. tulipaloon, palovammoihin, sähköiskuihin, ruumiinvammoihin sekä muihin aineellisiin ja aineettomiin vahinkoihin. LEDIN Group sp. z o.o. ei ole vastustusa seauksista, jotka johtuvat tämän ohjeen suositusten noudattamatta jättämisestä. LEDIN Group sp. z o.o. pidättää oikeuden tehdä muutoksia ohjeiden sisältöön. Ajantasainen versio on ladattavissa osoitteesta www.ledine.pl. VASTUULLIINEN TAHO: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, PUOLA puh. +48 29 764 77 00, sähköposti: kontakt@ledine.pl

FR: 1. AVANT DE COMMENCER. Lisez attentivement toutes les instructions. Conservez cette notice. 2. AVERTISSEMENT ! Utilisez le produit conformément aux recommandations du fabricant. Si vous avez des questions, contactez le fabricant. 3. Le produit est conforme aux exigences des directives de l'Union européenne (UE). 4. Le produit répond aux exigences réglementaires du Royaume-Uni (UK). 5. Ne pas jeter le produit avec les ordures ménagères. Conformément à la directive DEEE, il convient de déposer l'équipement usagé dans un point de collecte. Une élimination appropriée protège l'environnement. 6. A utiliser à l'intérieur ou à l'extérieur des espaces 7. Classe de protection contre les chocs électriques I. La protection est assurée par le raccordement du conducteur de protection (PE/PEN) à la borne de protection. Elle protège contre les contacts indirects en coupant automatiquement l'alimentation électrique. L'installation doit être conforme aux réglementations électriques locales. 8. Désactivez le produit en cas de dommage au boîtier du produit. 9. La source de lumière ainsi que l'équipement de commande sont interchangeables et ne peuvent être remplacés que par un professionnel. En cas de dommage, signalez le produit au revendeur local ou au fabricant afin de remplacer le composant endommagé. 10. Le produit est équipé d'une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique B. 11. Produit livré sans barrette de connexion. 12. Avertissement: Ampoules chaudes. Les sources de lumière deviennent très chaudes - risque de brûlure ! Remplacez les ampoules uniquement lorsque l'alimentation est coupée et après refroidissement. Faites preuve de prudence. 13. La mise à la terre et les connexions de l'ensemble du système doivent être effectuées conformément aux normes électriques locales du pays où le luminaire est installé. 14. Risque de choc électrique. Branchez conformément aux recommandations sur l'étiquette. Un câble endommagé doit être remplacé ou le produit retiré de l'utilisation. Le remplacement des câbles ne peut être effectué que par le service après-vente du fabricant. 15. RISQUE D'ELECTROCUTION. Coupez l'alimentation avant l'inspection. L'installation ou le remplacement. 16. L'installation et la mise en service doivent être effectuées par un professionnel qualifié. 17. Veuillez ne pas regarder directement la source lumineuse en fonctionnement. 18. La distance minimale entre la source de lumière et les objets éclairés. 19. Appareils pour le travail dans des conditions difficiles. 20. Le produit est compatible avec les variateurs d'éclairage de type 1-10V. 21. Produit équipé d'un détecteur de mouvement micro-ondes MV.

FR: REMARQUES ! Le non-respect des recommandations contenues dans ce manuel peut entraîner, entre autres, un incendie, des brûlures, une électrocution, des blessures corporelles ainsi que d'autres dommages matériels et immatériels. LEDIN Group sp. z o.o. décline toute responsabilité pour les conséquences résultant du non-respect des recommandations de ce manuel. La société LEDIN Group sp. z o.o. se réserve le droit d'apporter des modifications au contenu du manuel. La version actuelle peut être téléchargée sur le site www.ledine.pl. ENTITÉ RESPONSABLE : LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLOGNE tél. +48 29 764 77 00, e-mail : kontakt@ledine.pl

EL: 1. ΠΡΟΤΥΟ ΕΞΙΚΙΝΗΣΕΙΣ. Διάβασε προσεκτικά όλες τις οδηγίες. Κράτα την οδηγία. 2. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Χρησιμοποιήστε το προϊόν σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Εάν έχετε οποιαδήποτε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή. 3. Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ). 4. Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των κανονισμών στο Ηνωμένο Βασίλειο (UK). 5. Μην απορρίπτετε το προϊόν με τα αστικά απόβλητα. Σύμφωνα με την οδηγία WEEE, πρέπει να παραδοθούν το χρησιμοποιημένο εξοπλισμό σε σημείο συλλογής. Η σωστή διάθεση προστατεύει το περιβάλλον. 6. Για χρήση σε εσωτερικούς ή εξωτερικούς χώρους. 7. Κατηγορία προστασίας I. Η προστασία παρέχεται μέσω της σύνδεσης του αγώγιμο προστασίας (PE/PEN) με τον ακρόβηκτη γείωση. Προστατεύει από την έμμεση επαφή μέσω της αυτόματης διακοπής τροφοδοσίας. Η εγκατάσταση πρέπει να είναι σύμφωνα με τους τοπικούς ηλεκτρικούς κανονισμούς. 8. Απενεργοποιήστε το προϊόν σε περίπτωση που υποστεί ζημία το περιβάλλον του προϊόντος. 9. Πληγ φωτός όπως και ο εξοπλισμός ελέγχου είναι αντικαταστάσιμα και μπορεί να τα αντικαταστήσει μόνο ένας επαγγελματίας. Σε περίπτωση βλάβης, αναφέρετε το προϊόν στον τοπικό πωλητή ή στον κατασκευαστή για την αντικατάσταση του ελαττωματικού εξαρτήματος. 10. Το προϊόν είναι εξοπλισμένο με πηγή φωτός κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης B. 11. Προϊόν παραδοθέν χωρίς ακρόβηκτη σύνδεση. 12. Προειδοποίηση: Καυτοί λαμπτήρες. Οι πηγές φωτός θερμαίνονται πολύ - κίνδυνος εγκαύματος! Να αντικαθιστάτε τους λαμπτήρες μόνο όταν η τροφοδοσία είναι αποσυνδεδεμένη και αφού έχουν κρυώσει. Να είστε προσεκτικοί. 13. Η γείωση και οι συνδέσεις ολόκληρου του συστήματος θα πρέπει να γίνουν σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς ηλεκτρολογίας της χώρας, στην οποία εγκαθίσταται το φωτιστικό. 14. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Συνδέστε σύμφωνα με τις οδηγίες στην ετικέτα. Το κατασκευασμένο καλώδιο πρέπει να αντικατασταθεί ή να αποσπαστεί το προϊόν από τη χρήση. Η αντικατάσταση των καλωδίων μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο από την υπηρεσία του κατασκευαστή. 15. ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ. Αποσυνδέστε την τροφοδοσία πριν από την επιθεώρηση, εγκατάσταση ή αντικατάσταση. 16. Η εγκατάσταση και η προμήθεια πρέπει να πραγματοποιείται από επαγγελματία ειδικευμένο. 17. Μην κοιτάτε την πηγή φωτός που λειτουργεί. 18. Ελάχιστη απόσταση της πηγής φωτός από τα φωτιζόμενα αντικείμενα. 19. Εξοπλισμός για εργασία σε δύσκολες συνθήκες 20. Το προϊόν συνενργείται με ροοστάτες φωτισμού τύπου 1-10V. 21. Προϊόν εξοπλισμένο με αισθητήρα κίνησης μικροκυμάτων MV

EL: ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ! Η μη τήρηση των συστάσεων που περιλαμβάνονται στο παρόν χειρίριδιο μπορεί να οδηγήσει, μεταξύ άλλων, σε πυρκαγιά, εγκαύματα, ηλεκτροπληξία, σωματικούς τραυματισμούς και άλλες υλικές και μη υλικές ζημιές. Η LEDIN Group sp. z o.o. δεν φέρει ευθύνη για τις συνέπειες που προκύπτουν από τη μη τήρηση των συστάσεων του παρόντος χειρίριδιου. Η εταιρεία LEDIN Group sp. z o.o. διατηρεί το δικαίωμα να εισάγει αλλαγές στο περιεχόμενο του χειρίριδιου. Μπορείτε να κατεβάσετε την επικαιροποιημένη έκδοση

antó trow lotótowno www.ledline.pl. YIEYVYOYNOZ OPFANIEMOZ: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, PLOAGNIAA TŃŁ., +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

ES: 1. ANTES DE COMENZAR. Lee atentamente todas las instrucciones. Conserva la guía. 2. ADVERTENCIA. Utiliza el producto según las recomendaciones del fabricante. Si tienes alguna pregunta, ponte en contacto con el fabricante. 3. El producto cumple con los requisitos de las Directivas de la Unión Europea (UE). 4. El producto cumple los requisitos de la normativa en el Reino Unido (UK). 5. No deshechar el producto con los residuos municipales. De acuerdo con la directiva RAEE, lleve los equipos usados a un punto de recogida. La correcta eliminación protege el medio ambiente. 6. Para uso en interiores o exteriores. 7. Clase I de protección contra descargas eléctricas. La protección se asegura mediante la conexión del conductor de protección (PE/PEN) al terminal de tierra. Protege contra el contacto indirecto a través de la desconexión automática del suministro eléctrico. La instalación debe cumplir con las normativas eléctricas locales. 8. Desactiva el producto en caso de daño en la cubierta del producto. 9. Fuente de luz y equipo de control son intercambiables y solo un profesional puede reemplazarlos. En caso de daño, informe al producto al vendedor local o al fabricante para reemplazar el componente dañado. 10. El producto está equipado con una fuente de luz de clase de eficiencia energética B. 11. Producto entregado sin regla de conexión. 12. Advertencia: Bombillas calientes. Las fuentes de luz se calientan mucho. ¡riesgo de quemaduras! Cambie las bombillas solo con la alimentación desconectada y después de que se hayan enfriado. Tenga cuidado. 13. Las conexiones a tierra y el cableado de todo el sistema deben realizarse conforme a las normativas eléctricas locales del país en el que se instala la luminaria. 14. Riesgo de descarga eléctrica. Conecte según las recomendaciones de la etiqueta. El cable dañado debe ser reemplazado o el producto retirado de uso. La sustitución de los cables solo puede ser realizada por el servicio técnico del fabricante. 15. RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Desconecte la alimentación antes de la inspección, instalación o reemplazo. 16. La instalación y puesta en marcha deben ser realizados por un profesional calificado. 17. No mirar directamente la fuente de luz en funcionamiento. 18. La distancia mínima de la fuente de luz a los objetos iluminados. 19. Equipos para trabajar en condiciones difíciles. 20. El producto es compatible con reguladores de iluminación tipo 1-10V. 21. El producto está equipado con un sensor de movimiento por microondas MV.

ES: ¡ATENCIÓN! El incumplimiento de las recomendaciones contenidas en este manual puede resultar, entre otras cosas, en incendios, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones corporales y otros daños materiales e inmateriales. LEDIN Group sp. z o.o. no se hace responsable de las consecuencias derivadas del incumplimiento de las recomendaciones de este manual. LEDIN Group sp. z o.o. se reserva el derecho de realizar cambios en el contenido del manual. La versión actual se puede descargar en www.ledline.pl. ENTIDAD RESPONSABLE: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONIA tel: +48 29 764 77 00, correo electrónico: kontakt@ledline.pl

GA: 1. SULA DTOSÓIR TÚ. Léigh na treoracha go cúramach. Coinnigh an treoir. 2. Tá rabhadh ann! Úsáid an táirge de réir mhólaí an mhonaróra. Má tá aon cheisteanna agat, déan teagmháil leis an monaróir. 3. Tá an táirge ag comhlíonadh nachtainas Theoirilínte an Aontais Eorpacha (AE). 4. Comhlíonann an táirge ceanglais na reachtacha sa Ríocht Aontaithe (UK). 5. Níor cheart an táirge a chaitheamh amach le drámhál tí. De réir Theoirí WEEE, ba chóir trealamh cáite a thabhairt arís chuig pointe bailithe. Cosnaíonn diúscairt ach an timpeallacht. 6. Le húsáid laistigh nó laismuigh de thithe. 7. Táim ag brath ar mo chuid eolais ar an nGaeilge, agus is féidir liom aistriúchán garbh a sholáthar duit. Rang cosanta i gcoinne turraing leictreach den chéad scoth. Cosáim a chuirtear ar fáil trí nascadh leis an sreang talún (PE/PEN) chuig an teirmínéil cosanta. Cosnaíonn sé i gcoinne teagmháil inéireach trí dicheangaladh uathbhóich nó soláthar cumhachta. Caitheadh an suiteáil a bheith de réir na rialácháin áitiúil leictreachais. Tabhair faoi deara go bhféadfaid éagsúlacht leibhéal a bheith ann sa téarmaíocht theicniúil idir Béarla, Gaeilge, agus teanga eile, agus bhféidir gur mháil leat dul i gcomhairle le saineolaí nó líofa sa Ghaeilge agus atá eolach ar théarmaíocht theicniúil. 8. Tóg an táirge as seirbhís má dhéantar damáiste do chláidh an táirge. 9. Is féidir an thoisne solais agus an trealamh rialaithe a athsoláthar agus ní féidir ach duine gairmiúil a chur in ionad iad. I gcás damáiste, cuir an táirge ar ais chuig do dhéiláil áitiúil nó chuig an monaróir chun an comhpháirt damáiste a athsoláthar. 10. Tá an táirge feistithe le foinsé solais de rang éifeachtúlachta fuinnimh B. 11. Táirge soláthraithe gan stiall teanntáin. 12. Rabhadh: Bolgáin te. Eiríonn na foinsí solais an-te-baol dóite! Athraigh bolgáin ach amháin nuair a bhíonn an cumhacht dicheangailte agus tar éis dóibh fuair. Bí cúramach. 13. Ba cheart an córas iomlán a thaisceadh agus a nascáil de réir chóid leictreacha áitiúla na tíre ina bhfuil an lumináire suiteáilte. 14. Tá baobh turraing leictreach. Ceangail de réir na dtreoracha ar an lípead. Ba chóir cábla damáistithe a athsoláthar nó ba chóir an táirge a bhaint as úsáid. Ní féidir ach le seirbhís an mhonaróra sreanga a athsoláthar. 15. Dánsáir turraing leictreach. Dicheangal an soláthar sula ndéantar iúcháid, suiteáil nó athsoláthar. 16. Ní mór Suiteáil agus comisiúnú a dhéanamh ag gairmiúil cáilithe. 17. Níl bí ag stáhdh ar fhoinse solais atá ag obair. 18. Is í an t-achar íosta ón bhfoinsé solais go dtí na rudaí atá á sóilsiú. 19. Trealamh le haghaidh oibríochta i gcoinníollacha deacra 20. Tá an táirge ag comhoibriú le dimmers solaithe de chineál 1-10V. 21. Táirge feistithe le Braiteoir Gluaiseachta Micreathonn MV

GA: RABHADH! D'fhéadfaid neamhaird a thabhairt ar na moltaí atá sa lámhleabhar seo a bheith mar thoradh ar thine, dhóid, turraing leictreach, gortúithe coirp agus damáistí ábhartha agus neamhábhartha eile. Ní ghlacann LEDIN Group sp. z o.o. freagraicht as iarmhairtí eascaithe as neamhaird a thabhairt ar na moltaí atá sa lámhleabhar seo. Coinníonn LEDIN Group sp. z o.o. an ceart chun aithriúche a dhéanamh ar ábhar an lámhleabhair. Is féidir an leagan is déanaí a fósáil ó www.ledline.pl. EINITITAS FREAGRACH: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, AN PHOLAINN guthán +48 29 764 77 00, ríomphost: kontakt@ledline.pl

LT: 1. PRIĖS PRADEDMAS. Atidžiari persakiyti visus nurodymus. Išsaugok instrukciją. 2. SPEJIMAS! Naudokite gaminį pagal gamintojo rekomendacijas. Jei turite kokių nors klausimų, susisiekite su gamintoju. 3. Produkta atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus. 4. Produkta atitinka Jungtinės Karalystės (UK) teises aktų reikalavimus. 5. Nešalinti gamintojo kurtą su komunaliniais atliekomis. Pagal WEEE direktyvą panaudotą įrangą reikia pristatyti į surinkimo punktą. Tinkamas utilizavimas saugo aplinką. 6. Naudoji viduje arba lauke patalpy. 7. Į apsaugos klasę nuo elektros smūgio. Apsauga užtikrinama prijungiant apsauginį laidą (PE/PEN) prie apsauginės gnybtų dėžutės. Apsaugo nuo netiesioginio prisilietimo automatiškai išjungiant maininimą. Montavimas turi atitikti vietinius elektros reikalavimus. 8. Jei gamintojo dangtis yra pažeistas, nustokite jį naudoti. 9. Šviesos šaltinis ir valdymo įranga yra keičiami ir juos gali pakeisti tik profesionalas. Sugedus produktui, kreipkitės į vietinį pardavėją arba gamintoją. Kad pakeistumėte sugedusį komponentą. 10. Produkta su šviesos šaltiniu, turiniu B energinio efektyvumo klase. 11. Gaminyje pristatytas be gnybtų juostos. 12. Įspėjimas: Karštos lemputės. Šviesos šaltiniai stipriai įkaista – nudgeimo rizika! Keisti lemputes tik išjungus maininimą ir po jų atėjimo. Būkite atsargūs. 13. Įžeminimas ir visos sistemos sujungimai turėtų būti atlikti pagal vietines elektros taisykles šalyje, kurioje įrengiamas apšvietimo įtaisas. 14. Elektros smūgio rizika. Prijunkite pagal etiketėje pateiktas rekomendacijas. Pažeista kabelį reikia pakeisti arba pašalinti gaminį iš naudojimo. Laidus gali pakeisti tik gamintojo aptarnavimo tarnyba. 15. ELEKTROS SMŪGIO RIZIKA. Atjunkite maininimą prieš atkildami patikrą, montavimą ar keitimą. 16. Montavimą ir paleidimą turi atlikti kvalifikuotas specialistas. 17. Nežiūrėkite į veikiančią šviesos šaltinį. 18. Minimalus šviesos šaltinio atstumas nuo apšvietų objektų. 19. Įranga darbu sunkiomis sąlygomis. 20. Produktas veikia su 1-10V tipo apšvietimo dimeriais. 21. Produkta su mikrobangų judesio jutikliu MV

LT: PASTABOS! Nepaisydami šioje instrukcijoje pateiktų rekomendacijų, galite susidurti su gaisru, nudegimais, elektros smūgiais, kūno sužalojimams bei kitokia materialine ir nematerialine žala. LEDIN Group sp. z o.o. neatsako už pasekmes, kylancias dėl šios instrukcijos nepaisymo. LEDIN Group sp. z o.o. pasilikta teise keisti instrukcijos turinį. Naujausia versija galima atsisiųsti iš svetainės www.ledline.pl. ATSAKINGAS SUBJEKTAS: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, LENKIJA tel: +48 29 764 77 00, el.pasts: kontakt@ledline.pl

LV: 1. PIRMS SĀKŠANAS. Uzmaniņi izlasiet visus norādījumus. Saglabāiet instrukciju. 2. BRĪDINĀJUMS! Izmantojiet produktu atbilstoši ražotāja norādījumiem. Ja jums ir kādi jautājumi, sazinieties ar ražotāju. 3. Produkts atbilst Eiropas Savienības (ES) Direktīvu prasībām. 4. Izstrādājums atbilst Apvienotās Karalistes (UK) tiesību aktu prasībām. 5. Nelietojiet produktu kopā ar sadzīves atkritumiem. Atbilstoši WEEE direktīvai nolietotās iekārtas jānodod savākšanas punktā. Pareiza utilizācija aizsargā vidi. 6. Lietojams iekšelpā vai ārā. 7. I aizsardzības klase pret elektrošoku. Aizsardzība nodrošināta, pievienojot aizsargvadu (PE/PEN) pie aizsargspalves. Pasargā no netieša pieskāriena, automātiski atslēdzot barošanu. Instalācijai jābilst vietējiem elektrotehniskajiem noteikumiem. 8. Izsīdējiet izstrādājumu no ekspluatācijas, ja produkta aizsargi ir bojāts. 9. Gaismas avotu un vadības aprīkojumu var nomainīt tikai profesionālis. Ja rodas bojājumi, sazinieties ar vietējo izplatītāju vai ražotāju. Ili nomainītu bojāto komponentu. 10. Produkta aprīkots ar gaismas avotu, kam ir B klases energoefektivitāte. 11. Izstrādājums piegādāts bez spaiļu slēdes. 12. Brīdinājums: Karstas spulzdes. Gaismas avoti stipri uzkarst – apdegumu risks! Spulzdes mainīt tikai pēc strāvas atslēgšanas un atdzišanas, ļevērojiet piesardzību. 13. Zemējums un visa sistēmas savienojumi jāveic saskaņā ar tās valsts vietējiem elektroinstalācijas noteikumiem, kurā tiek uzstādīts apgaismojuma aprīkojums. 14. Elektrošoka risks. Pievienojiet saskaņā ar ražotājumiem uz etiketes. Bojāts kabelis ir jāaizstāj vai produkts jāpārtrauc lietot. Vadu nomaņu drīkst veikt tikai ražotāja servisā. 15. ELEKTROŠOKA RISKS. Pirms pārbaudes, uzstādīšanas vai nomainas atvienojiet strāvas padevi. 16. Uzstādīšana un nodošana ekspluatācijā jāveic profesionāli kvalificētam personālam. 17. Neliktiet strādājošā gaismas avotā. 18. Minimālais atālums no gaismas avota līdz apgaismojotajiem objektiem. 19. Armatūra darbam sarežģītās apstākļos 20. Produkts ir sadērgis ar 1-10V tipa apgaismojuma regulatoriem. 21. Produkta aprīkots ar MV mikroviļņu kustības sensoru.

LV: PIEZĪMES! Norādījumu neievērošana, kas ietverti šajā instrukcijā, var izraisīt, piemēram, ugunsgrēku, apdegumus, elektriskās strāvas triecieni, ķermeņa ievainojumus un citus materiālos un nemateriālos zaudējumus. LEDIN Group SIA neuzņemas atbildību par sekām, kas izriet no šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas. Uzņēmums LEDIN Group SIA patar tiesības veikt izmaiņas instrukcijas saturā. Aktuālo versiju var lejupielādēt no vietnes www.ledline.pl. ATBILDĪGĀ PERSONA: LEDIN Group SIA, ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLIJA tel. +48 29 764 77 00, e-pasts: kontakt@ledline.pl

MT: 1. QABEL MA TIBDA. Agra sew Istruzzjonijiet kollha. Zomg Istruzzjonij. 2. TWISSIJA! Uza I-prodott skont ir-rakkomandazzjonijiet tal-manifattur, jekk għandek xi mistoqsijiet, ikkuntattja IliI-manifattur. 3. Il-prodott jissodifsa r-rkwiziti tal-Direttiv ta-Unjoni Ewropea (UE). 4. Il-prodott jissodifsa r-rkwiziti tal-Leġislazzjonij fir-Renju Unit (UK). 5. Tagħmi il-prodott ma' i-skartar municipali. Skont id-Direttiva WEEE, tagħti t-igħmiur uzat IliI-punt ta' għir. L-għoti korrett jipproteġi l-ambjent. 6. Għall-uzw genna jew barra mil-lioni. 7. Klassi I ta' protezzjoni kontra xokk elettriku. Il-protezzjoni hija pprovduta billi wieħed jgħaqqad il-wajer tal-protezzjoni (PE/PEN) mal-terminal protektiv. Jipproteġi kontra kuntatt indirett permezz ta' utuġh awtomatika tas-saħħa. I-l-installazzjoni għandha tkun konformi mar-regolamenti lokali tal-elettriku. 8. Jekk jogħġbok, neħhi I-l-prodott mill-uzw jekk il-qoxxa tal-prodott tkun bil-hsara. 9. Sors tad-dawl jk ukoll il-taġħmir tal-kontroll huwa interkambjabbli u jista' jimbiddel biss minn professjonist. Fil-kaz ta' hsara, irrappurtaw il-prodott IliI bejnieġh lokali jew IliI-manifattur biex tissostitwixxi l-komponent bil-hsara. 10. Prodott mgħammar b'sors tad-dawl tal-klassi ta' effiċjenza enerġetika B. 11. Prodott formata mingħajr strixxa terminali. 12. Twissija: Bazow jdraġw. Is-sorsi tad-dawl jisthnu hafna – riskju ta' truw! Ibdel il-bozoz biss meta s-sors tal-elettriku jkun mitni u wara li jkunu tkesshu. Oqgħod attent. 13. Il-grounding u l-konnessjonijiet tas-sistema kollha għandhom isiru skont ir-regoli elettrici lokali tal-pajġij fejn qed tigi installata l-apparat tad-dawl. 14. Riskju ta' xokk elettriku. Qabbad skont ir-rakkomandazzjonijiet fuq it-tikketa. Keġbl imħassar għandu jgħi sostitwit jew il-prodott għandu jitneħħa mill-uzw. Biss is-servizz tal-manifattur jista' jwettaq is-sostituzzjoni tal-kowdijiet. 15. TIXTIEQ TA' XOKK ELETTRIKU. Ifti I-provvista tal-elettriku qabel I-ispezzjoni. I-l-installazzjoni jew is-sostituzzjoni. 16. I-l-installazzjoni u I-histartjar għandhom isiru minn professjonist bi kwalifiki xierqa. 17. Thares direttament lejn sors ta' daww li qed

jaħdem. 18. Minimu distanza tas-sors tad-dawl mill-oggett IliI qed jigu mdawla. 19. Oprari għall-hidma f'kundizzjonijiet diffiċli. 20. Il-prodott jaħdem ma' dimmers tad-dawl tal-tip 1-10V. 21. Prodott mgħammar b'Sensor tal-Moviment Microwave MV

MT: TESSIJA! In-nuqqas ta' segwitu tal-pariri inkluzi f'din I-istruzzjoni jista' jirrizulta f'inklużjoni ta' nrien, hrug, xokk elettriku, korrenti fizici u hsarat materjali u immaterjali oħrajn. LEDIN Group sp. z o.o. ma tieħus responsabilita' għall-konsegwenzi IliI jirrizultaw min-nuqqas ta' konformita' mal-pariri ta' din I-istruzzjoni. Il-kumpanija LEDIN Group sp. z o.o. tirserva d-dritt li tagħmel bidiet fit-test tal-istruzzjoni. Il-verżjoni attwal-tista' tinnizzel mis-sit www.ledline.pl. ENTITÀ RESPONSABBLI: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONJA tel. +48 29 764 77 00, email: kontakt@ledline.pl

NL: 1. VOORBAT JE BEGINT. Lees alle instructies zorgvuldig door. Bewaar de handleiding. 2. WAARSCHUWING! Gebruik het product volgens de aanbevelingen van de fabrikant. Als je vragen hebt, neem dan contact op met de fabrikant. 3. Het product voldoet aan de eisen van de richtlijnen van de Europese Unie (EU). 4. Het product voldoet aan de regelgeving in het Verenigd Koninkrijk (UK). 5. Het product niet bij het huishoudelijk afval weggooiën. Volgens de WEEE-richtlijn moet u gebruikte apparatuur naar een inzamelpunt brengen. Een juiste verwijdering beschermt het milieu. 6. Voor gebruik binnen of buiten ruimtes. 7. Beschermingsklasse I tegen elektrische schokken. Bescherming wordt geboden door de aarddraad (PE/PEN) aan te sluiten op de aardkleem. Het beschermt tegen indirect contact door automatische uitschakeling van de voeding. De installatie moet voldoen aan de lokale elektrische voorschriften. 8. Schakel het product uit indien de beschermkap van het product beschadigd is. 9. Lichtbron en bedieningsapparaat zijn verwisselbaar en kunnen alleen door een professional worden vervangen. In geval van beschadiging meldt u het product bij de lokale verkoper of de fabrikant om het beschadigde onderdeel te vervangen. 10. Product uitermost met een lichtbron met energie-efficiëntieklasse B. 11. Het product wordt geleverd met een klemmenstrook 12. Waarschuwing: Heet lampen. Lichtbronnen worden ergeet – risico op verbranding! Vervang lampen alleen als de stroom is uitgeschakeld en nadat je zich afgekoeld. Wees voorzichtig. 13. Aarding en verbindingen van het gehele systeem moeten worden uitgevoerd volgens de lokale elektrische voorschriften van het land waarin de verlichtingsarmatuur wordt geïnstalleerd. 14. Risico op elektrische schok. Sluit aan volgens de instructies op het etiket. Een beschadigde kabel moet worden vervangen of het product moet uit gebruik worden genomen. Het vervangen van de kabels mag uitsluitend door de serviceafdeling van de fabrikant worden uitgevoerd. 15. RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK. Schakel de stroom uit voordat u inspectie, installatie of vervanging uitvoert. 16. Installatie en inbedrijfstelling moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde beroepsbeoefenaar. 17. Niet in de werkende lichtbron staren. 18. Minimale afstand van de lichtbron tot de verlichte objecten. 19. Armaturen voor werken onder zware omstandigheden 20. Het product werkt samen met 1-10V dimmers voor verlichting. 21. Product uitermost met een microgolf bewegingssensor MV.

NL: OPMERKINGEN! Het niet naleven van de aanbevelingen in deze handleiding kan onder andere leiden tot brand, brandwonden, elektrische schokken, lichamelijke letsel en andere materiële en immateriële schade. LEDIN Group sp. z o.o. is niet verantwoordelijk voor de gevolgen van het niet opvolgen van de aanbevelingen in deze handleiding. LEDIN Group sp. z o.o. behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen in de inhoud van de handleiding. De actuele versie kan worden gedownload van www.ledline.pl. VERANTWOORDELIJKE ENTITEIT: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice. POLEN tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

DE: 1. BEVOR DU BEGINNST. Lies alle Anweisungen sorgfältig durch. Bewahre die Anleitung auf. 2. WARNUNG! Verwenden Sie das Produkt gemäß den Empfehlungen des Herstellers. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den Hersteller. 3. Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Richtlinien der Europäischen Union (EU). 4. Das Produkt erfüllt die gesetzlichen Anforderungen im Vereinigten Königreich (UK). 5. Das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgen. Gemäß der WEEE-Richtlinie ist das Altpapier an einer Sammelstelle abzugeben. Eine ordnungsgemäße Entsorgung schützt die Umwelt. 6. Zur Verwendung im Innen- oder Außenbereich. 7. Schutzklasse I. Der Schutz wird durch Anschluss des Schutzleiters (PE/PEN) an die Schutzklemme gewährleistet. Schützt vor indirektem Berühren durch automatische Abschaltung der Stromversorgung. Die Installation muss den örtlichen elektrischen Vorschriften entsprechen. 8. Schalten Sie das Produkt außer Betrieb, wenn die Schutzabdeckung des Produkts beschädigt ist. 9. Die Lichtquelle sowie die Steuerungsausrüstung sind austauschbar und können nur von einem Fachmann ausgetauscht werden. Im Falle einer Beschädigung wenden Sie sich bitte an den örtlichen Händler oder den Hersteller, um das beschädigte Teil auszutauschen. 10. Produkt ausgestattet mit einer Lichtquelle der Energieeffizienzklasse B. 11. Produkt geliefert ohne Klammelleiste. 12. Warnung: Heiße Glühlampen. Lichtquellen erhitzen sich stark – Verbrennungsgefahr! Glühlampen nur bei abgeschalteter Stromversorgung und nach dem Abkühlen wechseln. Vorsicht ist geboten. 13. Die Erdung und die Verbindungen des gesamten Systems sollten gemäß den örtlichen elektrischen Vorschriften des Landes, in dem das Beleuchtungssystem installiert wird, durchgeführt werden. 14. Stromschlaggefahr. Schließen Sie gemäß den Anweisungen auf dem Etikett an. Ein beschädigtes Kabel muss ausgetauscht oder das Produkt außer Betrieb genommen werden. Der Austausch der Kabel darf nur vom Herstellerservice durchgeführt werden. 15. GEFAHR EINES STROMSCHLAGS. Stromversorgung vor Inspektion, Installation oder Austausch abschalten. 16. Installation und Inbetriebnahme müssen von einem professionellen qualifizierten durchgeführt werden. 17. Bitte nicht in die arbeitende Lichtquelle schauen. 18. Minimale Entfernung der Lichtquelle von den beleuchteten Objekten. 19. Gehäuse für den Einsatz unter schwierigen Bedingungen 20. Das Produkt ist mit 1-10V Lichtdimmern kompatibel. 21. Produkt ausgestattet mit einem Mikrowellen-Bewegungssensor MV.

DE: HINWEISE! Die Nichtbeachtung der in dieser Anleitung enthaltenen Empfehlungen kann unter anderem zu einem Brand, Verbrennungen, Stromschlägen, Körperverletzungen sowie anderen materiellen und immaterieller Schäden führen. Die LEDIN Group sp. z o.o. übernimmt keine Verantwortung für die Folgen, die sich aus der Nichtbefolgung der Empfehlungen dieser Anleitung ergeben. Die Firma LEDIN Group sp. z o.o. behält sich das Recht vor, Änderungen am Inhalt der Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle Version kann von der Website www.ledline.pl heruntergeladen werden. VERANTWORTLICHE PARTEI: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN tel. +48 29 764 77 00, E-Mail: kontakt@ledline.pl

PT: 1. ANTES DE COMEÇAR. Leia atentamente todas as instruções. Guarde este manual. 2. AVISO! Use o produto de acordo com as recomendações do fabricante. Se tiver alguma dúvida, entre em contato com o fabricante. 3. O produto atende aos requisitos das Diretivas da União Europeia (UE). 4. O produto está em conformidade com os requisitos dos regulamentos da Grã-Bretanha (UK) 5. Não descarte o produto com resíduos urbanos. De acordo com a diretiva WEEE, entregue os equipamentos usados em um ponto de coleta. O descarte adequado protege o meio ambiente. 6. Para uso interno ou externo 7. Classe de proteção contra choques elétricos I. A proteção é garantida pela conexão do fio de proteção (PE/PEN) ao terminal de aterramento. Protege contra contato indireto através do desligamento automático da alimentação. A instalação deve estar em conformidade com as normas elétricas locais. 8. Desative o produto em caso de danos à proteção do produto. 9. A fonte de luz, assim como o equipamento de controle, é substituível e só pode ser trocada por um profissional. Em caso de avaria, informe o produto ao vendedor local ou ao fabricante para substituir o componente danificado. 10. Produto equipado com uma fonte de luz de classe de eficiência energética B. 11. Produto fornecido sem barra de terminais. 12. Aviso: Lâmpadas quentes. As fontes de luz aquecem bastante – risco de queimadura! Substitua as lâmpadas somente quando a alimentação estiver desligada e após o resfriamento. Tenha cuidado. 13. A ligação à terra e as conexões de todo o sistema devem ser feitas de acordo com as normas elétricas locais do país onde o dispositivo de iluminação está instalado. 14. Risco de choque elétrico. Conecte de acordo com as instruções na etiqueta. Cabo danificado deve ser substituído ou o produto retirado de uso. A substituição dos cabos só pode ser realizada pelo serviço autorizado do fabricante. 15. RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO. Desligue a alimentação antes da inspeção, instalação ou substituição. 16. Instalação e comissionamento devem ser realizados por um profissional qualificado. 17. Não olhe fixamente para a fonte de luz em funcionamento. 18. A distância mínima da fonte de luz dos objetos iluminados. 19. Luminárias para trabalho em condições difíceis 20. O produto é compatível com dimmers de iluminação do tipo 1-10V. 21. Produto equipado com sensor de movimento de micro-onndas MV

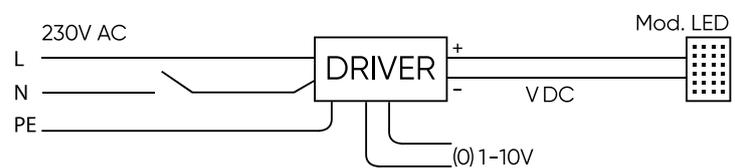
PT: AVISOS! O não cumprimento das recomendações contidas neste manual pode resultar, entre outras coisas em incêndio, quemaduras, choque elétrico, lesões corporais e outros danos materiais e imateriais. A LEDIN Group sp. z o.o. não se responsabiliza pelas consequências decorrentes do não cumprimento das recomendações deste manual. A empresa LEDIN Group sp. z o.o. reserva-se o direito de fazer alterações no conteúdo do manual. A versão atual pode ser baixada no site www.ledline.pl. ENTIDADE RESPONSÁVEL: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLÓNIA tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

RO: 1. ÎNAINTE DE A ÎNCEPE. Citește cu atenție toate instrucțiunile. Păstrează acest ghid. 2. AVERTISMENT! Utilizati produsul conform recomandărilor producătorului. Dacă aveți întrebări, contactați producătorul. 3. Produsul îndeplinește cerințele Directivei Uniunii Europene (UE). 4. O produsu cumpre os requisitos da legislação no Reino Unido (UK). 5. Nu aruncați produsul împrună cu deșeurile menajere. Conform directivei WEEE, echipamentul uzat trebuie predat la un punct de colectare. Eliminarea corectă protejează mediul înconjurător. 6. Pentru utilizare în interior sau în exteriorul încăperilor. 7. Clasa I de protecție împotriva electrocutării. Protecția este asigurată prin conectarea unui conductor de protecție (PE/PEN) la borna de protecție. Oferă protecție împotriva atingerilor indirecte prin deconectarea automată a alimentării. Instalarea trebuie să fie conformă cu reglementările electrice locale. 8. Desconectați produsul din uz în cazul deteriorării carcasei produsului. 9. Sursa de lumină, precum și echipamentul de control sunt interschimbabile și pot fi înlocuite doar de un profesionist. În cazul unei defecțiuni, raportați produsul distribuitorului local sau producătorului pentru a înlocui componenta defectă. 10. Produsul este echipat cu o sursă de lumină de clasa B în ceea ce privește eficiența energetică. 11. Produsul livrat fără șină de conectare. 12. Avertisment: Becuri fierbinți. Sursele de lumină se încălzesc foarte mult – risc de arsuri! Înlocuiți becurile numai după ce ați deconectat alimentarea și aștepta s-a răciți. Fiți precauți. 13. Împânăntarea și conectările întregului sistem ar trebui să fie realizate conform normelor electrice locale ale țării în care este instalat corpul de iluminat. 14. Riscul de electrocutare. Conectați conform instrucțiunilor de pe etichetă. Cablu deteriorat trebuie înlocuit sau produsul trebuie scos din uz. Înlocuirea cablurilor poate fi efectuată numai de către serviciul producătorului. 15. RISC DE ELECTROCUTARE. Deconectați alimentarea înainte de inspecție, instalare sau înlocuire. 16. Instalarea și punerea în funcțiune trebuie efectuate de către un profesionist calificat. 17. Nu priviți direct sursa de lumină în funcțiune. 18. Distanta minimă a sursei de lumină față de obiectele iluminate. 19. Suporturi pentru lucru în condiții dificile. 20. Produsul este compatibil cu dimmerle de iluminat de tip 1-10V. 21. Produs echipat cu senzor de mișcare cu microunde MV.

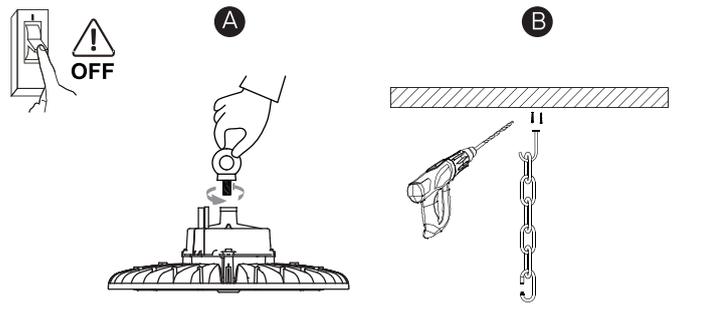
RO: OBSERVAȚII! Nerespectarea recomandărilor din acest manual poate duce, printre altele, la incendii, arsuri, electrocutări, vătămări corporale și alte daune materiale și nemateriale. LEDIN Group sp. z o.o. nu este responsabil pentru consecințele rezultate din nerespectarea recomandărilor din acest manual. Compania LEDIN Group sp. z o.o. își rezervă dreptul de a aduce modificări conținutului manualului. Versiunea actualizată poate fi descărcată de pe site-ul www.ledline.pl. ENTITATE RESPONSABILĂ: LEDIN Group Sp. z o.o., str. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONIA tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

SK: 1. PREDTÝM, AKO ZAČNĚS. Prečítaj si pozorne všetky pokyny. Uchovaj inštrukciu. 2. UPOZORNENIE! Používajte produkt podľa odporúčaní výrobcu. Ak máte nejaké otázky, kontaktujte sa s výrobcou. 3. Produkt spĺňa požiadavky smernic Európskej únie (EU). 4. Produkt îndeplinește cerințele legislației din Regatul Unit (UK). 5. Nevyhazujte produkt spolu s komunálnym odpadom. Podľa smernice WEEE je potrebné odvozovať použitý

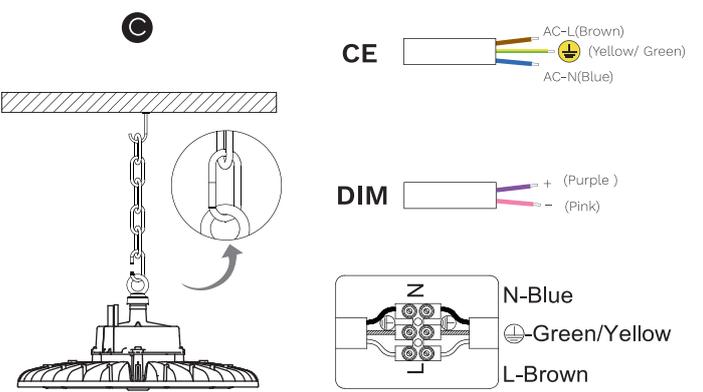
prístroj na zberné miesto. Správna likvidácia chráni životné prostredie. 6. Na použitie vo vnútri alebo vonku miestnosti. 7. Trieda ochrany pred úrazom elektrickým prúdom I. Ochrana je zabezpečená pripojením ochranného vodiča (PE/PEN) k ochrannému svorku. Chrání pred nepriamym dotykom pomocou automatického vypnutia napájania. Inštalácia musí byť v súlade s miestnymi elektroinštaláčnymi predpismi. 8. Vypnite produkt z prevádzky v prípade poškodenia krytu produktu. 9. Zdroj svetla aj ovládacie príslušenstvo sú vymeniteľné a môže ich vymeniť iba profesionál. V prípade poškodenia nahlaste produkt miestnemu predajcovi alebo výrobcovi, aby mohli vymeniť poškodenú súčiastku. 10. Produkt vybavený svetelným zdrojom s energetickou triedou účinnosti B. 11. Výrobok dodaný bez svorkovnice. 12. Upozornenie: Horúce žiarovky. Svetelné zdroje sa veľmi zahrievajú - riziko popálenia! Vymieňajte žiarovky iba pri odpojení napájania a po vychladnutí. Dodržujte opatrnosť. 13. Uzemenie a spojenia celého systému by mali byť vykonané podľa miestnych elektrických predpisov krajiny, v ktorej je osvetľovacie zariadenie inštalované. 14. Riziko úrazu elektrickým prúdom. Pripojte podľa pokynov na štítku. Poškodený kábel je potrebné vymeniť alebo stiahnuť výrobok z používania. Výmenu káblov môže vykonať iba servis výrobca. 15. RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. Pred kontrolou, inštaláciou alebo výmenou odpojte napájanie. 16. Inštaláciu a uvedenie do prevádzky musí vykonávať kvalifikovaný odborník. 17. Nepozerajte sa na pracujúci zdroj svetla. 18. Minimálna vzdialenosť zdroja svetla od osvetľovaných objektov. 19. Svetidlá na prácu v náročných podmienkach. 20. Produkt spolupracuje so stmievačmi osvetlenia typu 1-10V. 21. Produkt vybavený mikrovlnným snímačom pohybu MV.



SK: UPOZORNENIE! Nedodržiavanie odporúčaní uvedených v tejto príručke môže viesť okrem iného k požiaru, popáleninám, úrazu elektrickým prúdom, telesným zraneniam a iným materiálím a nemateriálnym škodám. LEDIN Group s.r.o. nenesie zodpovednosť za následky vyplývajúce z nedodržiavania odporúčaní tejto príručky. Spoločnosť LEDIN Group s.r.o. si vyhradzuje právo na vykonávanie zmien v obsahu príručky. Aktuálnu verziu si môžete stiahnuť zo stránky www.ledline.pl. ZODPOVEDNÝ SUBJEKT: LEDIN Group s.r.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKO tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl



SL: 1. PREDEN ZAČNETE. Pozorno preberite vsa navodila. Shranite navodila. 2. OPOZORILO! Uporabljajte izdelek v skladu s priporočili proizvajalca. Če imate kakršna koli vprašanja, se obrnite na proizvajalca. 3. Izdelek izpolnjuje zahteve direktiv Evropske unije (EU). 4. Výrobok spĺňa požiadavky predpisov v Spojenom kráľovstve (UK). 5. Ne zavrzite izdelka z gospodinjstskimi odpadki. V skladu z direktivo WEEE morate izrabljeno opremo vrziti na zbirno mesto. Pravilna odstranitev varuje okolje. 6. Za uporabo v notranjih ali zunanjih prostorih. 7. Razred zaščite pred elektrickým udarom I. Zaščita je zagotovljena z priključitvijo zaščitnega vodiča (PE/PEN) na zaščitni priključek. Ščiti pred poslednim dotikom z samodejnim izklopom napajanja. Namestitev mora biti v skladu z lokalnimi električnimi predpisi. 8. Izdelek izključite iz uporabe, če je zaščita izdelka poškodovana. 9. Vir svetlobe in nadzorna oprema sta zamenljiva in ju lahko zamenja le strokovnjak. V primeru okvare izdelek vrnite lokalnemu prodajalcu ali proizvajalcu za zamenjavo poškodovanega dela. 10. Izdelek je opremljen z virom svetlobe razreda energetske učinkovitosti B. 11. Izdelek dostavljen brez priključne letve. 12. Opozorilo: Vročje žarnice. Viri svetlobe se močno segrevajo - nevarnost opeklin! Žarnice menjajte le, ko je napajanje izključeno in so ohlajene. Bodite previdni. 13. Uzemljitev in povezave celotnega sistema morajo biti izvedene v skladu z lokalnimi električnimi predpisi države, v kateri je nameščena svetilka. 14. Nevarnost električnega udara. Priključite v skladu s priporočili na etiketi. Poškodovan kábel je treba zamenjati ali izdelek umakniti iz uporabe. Zamenjavo káblov lahko izvede samo servis proizvajalca. 15. NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA. Pred pregledom, namestitvijo ali zamenjavo izklopite napajanje. 16. Vgradnja in naračanje mora opraviti strokovnjak. 17. Ne glejte v delujoči vir svetlobe. 18. Minimalna razdalja vira svetlobe od osvetljenih predmetov. 19. Ohišja za delo v težkih pogojih. 20. Izdelek je združljiv z zatemnilniki svetlobe tipa 1-10V. 21. Izdelek opremljen z mikrovalovnim senzorjem gibanja MV.



SL: PRIPOMBE! Neupoštevanje priporočil, vsebovanih v tem navodilu, lahko povzroči med drugim požar, opekline, električni udar, telesne poškodbe ter druge materialne in nematerialne škode. LEDIN Group d.o.o. ne prevzema odgovornosti za posledice, ki izhajajo iz neupoštevanja priporočil tega navodila. Podjetje LEDIN Group d.o.o. si pridržuje pravico do sprememb vsebine navodil. Posodobljeno različico je mogoče prenesti s spletne strani www.ledline.pl. ODGOVORNA ENTITETA: LEDIN Group d.o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLJSKA tel. +48 29 764 77 00, e-pošta: kontakt@ledline.pl

SE: 1. Innan du börjar. Läs noggrant igenom alla instruktioner. Behåll anvisningen. 2. VARNING! Använd produkten enligt tillverkarens rekommendationer. Om du har några frågor, kontakta tillverkaren. 3. Produkten uppfyller kraven i Europeiska unionens direktiv (EU). 4. Izdelek izpolnjuje zahteve predpisov v Združenem kraljestvu (UK). 5. Slang inte produkten med hushållsavfall. Enligt WEEE-direktivet ska den användas utrustningen lämnas in till en insamlingsplats. Korrekt återvinning skyddar miljön. 6. För användning inomhus eller utomhus. 7. Skyddsklass I. Skydd tillhandahålls genom anslutning av skyddsledaren (PE/PEN) till skyddsklämman. Skyddar mot indirekt beröring genom automatisk fränkoppling av strömförslörningen. Installation måste följa lokala elektriska föreskrifter. 8. Stang av produkten från användning om produktens skydd är skadat. 9. Ljuskillan och styrutrustningen är utbytbara och kan endast bytas ut av en professionell. Vid skada, kontakta din lokala återförsäljare eller tillverkaren för att ersätta den skadade komponenten. 10. Produkten är utrustad med en ljuskälla av energiklass B. 11. Produkten levereras utan anslutningsled 12. Varning: Varma glödlampor. Ljuskällorna blir mycket heta - risk för brännskador! Byt ut glödlampor endast när strömmen är fränkopplad och efter att de har svalnat. 13. Jordning och anslutningar av hela systemet bör göras enligt de lokala föreskrifterna i det land där belysningsarmaturen installeras. 14. Risk för elektrisk stöt. Anslut enligt anvisningarna på etiketten. En skadad kábel bör bytas ut eller produkten tas ur bruk. Endast tillverkarens service kan genomföra byte av kablar. 15. RISKEN FÖR ELEKTRISK STÖT. Koppla bort strömmen före inspektion, installation eller byte. 16. Installation och driftsättning måste utföras av en professionell kvalificerad. 17. Titta inte in i den arbetande ljuskällan. 18. Minimal avstånd från ljuskällan till de belysta objekten. 19. Armatur för arbete under svåra förhållanden. 20. Produkten är kompatibel med belysningsdimmer av typen 1-10V. 21. Produkten är utrustad med en mikrovågsrorelsesensor MV.

SE: ANMÄRKNINGAR! Underlättnhet att följa rekommendationerna i denna instruktion kan leda till bland annat brand, brännskador, elektriska stötar, kroppsskador samt andra materiella och immateriella skador. LEDIN Group sp. z o.o. tar inget ansvar för konsekvenser som uppstår på grund av att man inte följer rekommendationerna i denna instruktion. Företaget LEDIN Group sp. z o.o. förbehåller sig rätten att göra ändringar i instruktionens innehåll. Den aktuella versionen kan laddas ner från www.ledline.pl. ANSVARIG ENHET: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN tel. +48 29 764 77 00, e-post: kontakt@ledline.pl

HU: 1. A MIELŐTT ELKEZDED. Olvasd el figyelmesen az összes utasítást. Őrizd meg az útmutatót. 2. FIGYELMEZTETÉS! Használd a terméket a gyártó ajánlásai szerint. Ha bármilyen kérdése van, lépjén kapcsolatba a gyártóval. 3. A termék megfelel az Európai Unió (EU) irányelveinek. 4. A termék megfelel az Egyesült Királyság (UK) jogszabályi követelményeinek. 5. Ne dobja ki a terméket a kommunális hulladék közé. A WEEE irányelv szerint a használt eszközöt gyűjtőpontra kell leadni. A megfelelő hulladékkezelés védi a környezetet. 6. Beltéri vagy kültéri használatra 7. I. érintésvédelmi osztály. A védelmet a védővezető (PE/PEN) csatlakoztatása biztosítja a védőkapcsolóhoz. Közvetett érintés elleni védelmet biztosít az áramellátás automatikus lekapcsolásával. Az installációnak meg kell felelnie a helyi elektromos előírásoknak. 8. Ha a termék burkolata megsérül, hagyja abba a termék használatát. 9. A fénycsórás és a vezérlőberendezés cserélhető, és csak szakember végezheti el a cserét. Meghibásodás esetén forduljon a helyi forgalmazóhoz vagy a gyártóhoz az alkatrészek megvásárlásáért. 10. A termék B energiatartékonysági osztályú fényforrással van felszerelve. 11. A termék csatlakozásánál nélkül került szállításra. 12. Figyelmeztetés: Forró izzók. A fényforrások erősen felmelegsznek - égési sérülés veszélye! Az izzókat csak az áramellátás lekapcsolása után és lehűlésük után cserélje ki. Legyen óvatos. 13. A teljes rendszer földelését és csatlakozását annak az országnak a helyi elektromos előírásai szerint kell elvégezni, ahol a világítótestet telepítik. 14. Áramütés veszélye. Csatlakoztassa a címkén található utasításoknak megfelelően. A sérült kábelt ki kell cserélni, vagy a terméket használaton kívül kell helyezni. A kábelcserét kizárólag a gyártó szervize végezheti el. 15. ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE. Ellenőrzés, telepítés vagy csere előtt áramlatlanra a készüléket. 16. A beszerelést és üzembe helyezést szakképzett szakembernek kell végeznie. 17. Ne nézzen közvetlenül a működő fényforrásba. 18. A megvilágított tárgyakról való minimális távolság a fényforrástól. 19. Nehezen alkalmazható burkolatok munkához. 20. A termék kompatibilis az 1-10V típusú világítási fényerőszabályzókkal. 21. Termék MV mikrohullámú mozgásérzékelővel felszerelve.

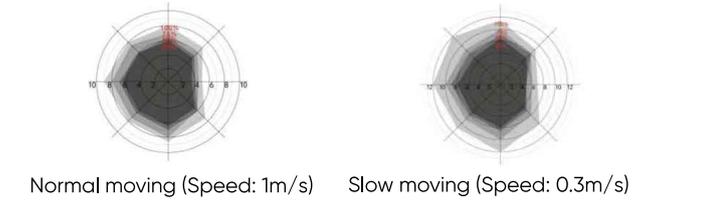
HU: MEGJEGYZÉSEK! Az ebben az útmutatóban foglalt ajánlások figyelmen kívül hagyása többek között tüzet, égési sérüléseket, áramütést, testi sérüléseket, valamint egyéb anyagi és nem anyagi károkat okozhat. A LEDIN Group sp. z o.o. nem vállal felelősséget az útmutató ajánlásainak be nem tartásából eredő következményekért. A LEDIN Group sp. z o.o. fenntartja a jogot az útmutató tartalmának megváltoztatására. Az aktuális verzió letölthető a www.ledline.pl weboldaltól. FELELŐS SZERVEZET: LEDIN Group Sp. z o.o., Dębowa utca 1, 07-410 Tobolice, LENGYELORSZÁG tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

IT: 1. PRIMA DI INIZIARE. Leggi attentamente tutte le istruzioni. Conserva il manuale. 2. AVVERTENZA! Utilizza il prodotto seguendo le raccomandazioni del produttore. Se hai domande, contatta il produttore. 3. Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE) 4. A termék megfelel az Egyesült Királyság (UK) jogszabályi követelményeinek. 5. Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici. Secondo la direttiva WEEE, l'apparecchiatura usata deve essere consegnata a un punto di raccolta. Un corretto smaltimento protegge l'ambiente. 6. Da utilizzare all'interno o all'esterno dei locali. 7. Classe di protezione contro le scosse elettriche I. La protezione è garantita dal collegamento del conduttore di protezione (PE/PEN) al terminale di terra. Protegge dal contatto indiretto tramite l'interruzione automatica dell'alimentazione. L'installazione deve essere conforme alle normative elettriche locali. 8. Disattivare il prodotto in caso di danneggiamento della copertura del prodotto. 9. La sorgente luminosa e l'unità di controllo sono sostituibili e possono essere sostituite solo da un professionista. In caso di danni, restituire il prodotto al rivenditore locale o al produttore per la sostituzione del componente danneggiato. 10. Prodotto dotato di una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica B. 11. Prodotto consegnato senza morsettiere. 12. Avvertenza: Lampadine calde. Le sorgenti luminose si riscaldano notevolmente - rischio di ustioni! Sostituire le lampadine solo con l'alimentazione scollegata e dopo il raffreddamento. Prestare attenzione. 13. La messa a terra e i collegamenti dell'intero sistema devono essere eseguiti secondo le normative elettriche locali del paese in cui l'apparecchio di illuminazione viene installato. 14. Rischio di scossa elettrica. Collegare secondo le istruzioni sull'etichetta. Un cavo danneggiato deve essere sostituito o il prodotto deve essere ritirato dall'uso. La sostituzione dei cavi può essere effettuata solo dal servizio del produttore. 15. RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA. Scollega l'alimentazione prima dell'ispezione, installazione o sostituzione. 16. L'installazione e la messa in servizio devono essere eseguiti da un professionista qualificato. 17. Non fissare la fonte di luce in funzione. 18. Distanza minima della sorgente luminosa dagli oggetti illuminati. 19. Apparecchiature per il lavoro in condizioni difficili. 20. Il prodotto è compatibile con i dimmer per illuminazione di tipo 1-10V. 21. Prodotto dotato di Sensore di Movimento a Microonde MV

IT: AVVERTENZE! La mancata osservanza delle raccomandazioni contenute in questo manuale può comportare, tra l'altro, incendi, ustioni, scosse elettriche, lesioni personali e altri danni materiali e immateriali. LEDIN Group s.r.l. non è responsabile per le conseguenze derivanti dal mancato rispetto delle raccomandazioni di questo manuale. LEDIN Group s.r.l. si riserva il diritto di apportare modifiche al contenuto del manuale. La versione aggiornata può essere scaricata dal sito www.ledline.pl. SOGGETTO RESPONSABILE: LEDIN Group S.r.l., via Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONIA tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl



Ceiling mounted height: 3m
Sensitivity: 100%/75%/50%/25%



Ceiling mounted height: 12m
Sensitivity: 100%/75%/50%/25%

